



# EL GRÁFICO

Marqués de la Ensenada, 8

AÑO I

Lunes 29 Agosto de 1904 NÚM. 78

Doce páginas: DIEZ CÉNTIMOS

## ALCALÁ DEL VALLE

### EL JUEZ EN MARCHA

#### SOBRESEIMIENTO OSCURO

Llegó ayer á Sevilla, según anunciamos anoche, el Sr. D. Felipe Pozzi, juez especial nombrado para esclarecer cuanto ocurriera un año ha en Alcalá del Valle. La Prensa sevillana asegura que el Sr. Pozzi comenzará inmediatamente el sumario. La Audiencia tiene ya elegido el personal que ha de auxiliar al digno magistrado.

Está, pues, la jurisdicción civil en funciones. Está la justicia de todos los ciudadanos en marcha.

Y con eso quedan contestados cuantos consideraran ociosa toda investigación y posible todo trabajo de esclarecimiento.

Las afirmaciones del respetable general Luque no han podido persuadir el ánimo de los magistrados de Sevilla á una rectificación.

Continúa en pie el acuerdo, y cuando continúa en los términos enérgicos y definitivos que vemos (da de ello idea la rapidez con que de Galicia se ha trasladado el Sr. Pozzi á Andalucía), claro está que ni el Gobierno ni la Audiencia de Sevilla consideran las declaraciones del general Luque como final obligado del asunto.

Ya hicimos ayer notar el contrasentido de esas mismas declaraciones: por dos veces ha intentado el bizarro capitán general de Andalucía buscar en información judicial una luz decisiva. No debió de hallarla en la primera instrucción, cuando acudió á una segunda. Y ahora que señala una y otra como bases de su convencimiento, decreta una tercera, en competencia de buenos desenos con la jurisdicción común.

Pero sea como quiera, aunque esas tres informaciones no representaran de por sí la mejor respuesta que pueda darse á la intervisión del general Luque, la resolución, ratificada y mantenida ayer por la Audiencia de Sevilla, aciba con todo equívoco y da la más rotunda contestación: es indudable que aquellos dignos magistrados no habrían de someter sus acuerdos á las exigencias de unos cuantos periódicos ni á los clamores de unas cuantas reuniones populares. Si persisten en esclarecer las denuncias formuladas, es porque en ello crecen que se plantea un alto interés de justicia.

\*

El general Luque ha señalado como fruto de una confabulación posterior á Enero la denuncia de ciertos hechos.

Pues bien: nosotros tenemos á la vista una prueba absolutamente material de que esa denuncia es muy anterior al Consejo de guerra celebrado en Sevilla á últimos del anterior Enero. Esa prueba consiste en un ejemplar de la revista *Gutenberg*, de Ronda, fecha 14 de Noviembre de 1904.

En ese número del periódico rondense publicóse ya una carta, escrita en 13 de Octubre, desde la cárcel de Olvera, por el preso Andrés Jiménez Moreno; y como especie de «ilustración del texto», aparecen dos fotografías de José Martínez Ponce, una con el brazo en cabestrillo y otra con la espalda desnuda, de modo que sean advertidas en ella ciertas señales.

Contra esta prueba (que enviamos al señor fiscal del Supremo) hay manera de argumentar, poniendo en una confabulación realizada en la cárcel de Sevilla el origen de toda denuncia y de toda campaña?

El general Luque ha padecido en ese punto error de información. Conocemos su rectitud, su bondad, la gran nobleza de su espíritu, y sólo á desviación casual de fechas y datos podemos atribuir cualquier oscuridad ó contradicción de su palabra.

Pero el error existe, y ahí queda demostrado; como hay exceso de afirmación cuando el mismo ilustre general dice que cuantas veces ha actuado la justicia, la calumnia, ha quedado deshecha y la verdad triunfante.

\*

Precisamente ese mismo periódico rondense, ese mismo *Gutenberg* (repúblicano y no anarquista, según se desprende de su lectura), confirma la inutilidad de cuanto hasta ahora se ha intentado para esclarecer «las sombras» de que hablara recientemente el Rey; el sobreseimiento del proceso seguido á *Gutenberg* vino á demostrar la imposibilidad de conocer hacia qué lado de Alcalá del Valle caían la inocencia y la culpa.

Y es de notar que en ningún proceso se han dicho cosas tan claras como en ese.

Véase lo que en el número ya citado escribe *Gutenberg*:

«En virtud de las denuncias que hicimos en el núm. 20 de esta revista, respecto de los tormentos que aplicara el guardia civil Sánchez Millán, de puesto en Alcalá del Valle, á nuestro correligionario José Martínez Ponce, el digno capitán general de esta región, señor Luque, ordenó al teniente coronel del segundo de Montaña D. Rafael Luchambre abriese una información para depurar los hechos por nosotros denunciados.»

Nuestro director y el redactor de este periódico, Rafael Blanep, fueron llamados por dicho jefe para que se ratificasen en la denuncia y prestasen la oportuna declaración, lo que hicieron en el acto, aduciendo toda clase de datos para robustecer sus acusaciones.

«Por esta vez creemos que se hará justicia. Para llegar á este resultado ha trabajado con celo merecedor de aplauso el dignísimo capitán de la Guardia Civil D. Bernardo F. Escribano, quien inmediatamente que tuvo conocimiento de lo ocurrido, justamente indignado, escribió al jefe de la comandancia de Cádiz, á la que pertenece el puesto de Alcalá del Valle, dándole cuenta de los hechos.»

«Hemos visto una carta del subjefe de dicha comandancia hablando del particular, en la que, después de ofrecer que se castigará como se merece al guardia Millán, se deja ver la reprobación que tan digno jefe hace de la conducta observada por su subordinado.»

«El Cuerpo — se dice en dicha carta — no puede hacerse solidario de los hechos llevados á cabo por ese guardia, que tan mal comprende la misión encomendada al bustido. Y eso mismo decimos nosotros, que no hemos tratado ni por un momento de considerar responsable de la conducta de un miserable á un Cuerpo de tan brillante historia y que cuenta en su seno á jefes tan prestigiosos como el señor Escribano.»

Con esta claridad de palabras y de datos escribió *Gutenberg* acusó, dió nombres, publicó párrafos de una carta que hizo su responsabilidad declara au-

téntica y original de un jefe de la Guardia civil, condenatoria de los excesos, y, sin embargo, el proceso no va hacia adelante: es sobreseido y es archivado... Y se pretende ahora que la instrucción ordenada por el general Luque dió suficiente luz!

\*

Vendrá esta, resplandecerá, sin duda, cuando la justicia común actúe en plena publicidad y con garantías para todos. Y para eso, lo primero que se necesita es que el juez se sitúe en Alcalá del Valle y que las declaraciones no se presen bajo la vigilancia de los mismos acusados.

En las condiciones en que aquel pueblo se encuentra, entregado á un caciquismo victorioso, no sólo político, sino de clase, y excitado de continuo á las represalias, es muy difícil que unas y otras lenguas sean desatadas por el espíritu severo de la verdad.

\*

#### El juez especial

Como anunciamos, llegó ayer á Sevilla el magistrado D. Felipe Pozzi, designado juez especial.

Inmediatamente saldrá para Cádiz, Ronda y Alcalá del Valle.

Hoy habrá sido nombrado el secretario que ha de auxiliar en sus trabajos al Sr. Pozzi.

#### Mitins de protesta

El País de hoy publica los siguientes telegramas:

«Tínger 28 (8 noche).»

Se ha verificado un grandioso mitin para protestar de los sucesos de Alcalá del Valle.

Asistió gran concurrencia de todas las naciones: judíos, moros, españoles, franceses, ingleses, alemanes, italianos y portugueses.

Entró la concurrencia estaba el ilustre Fermín Salvochea, que fué aclamado.

Se pronunciaron violentos discursos y se leyeron cartas de algunos presos.

Se tomó el acuerdo de comunicar á los trabajadores del mar del Mediterráneo, Atlántico y Canal de la Mancha, adhiriéndose á la idea del *boycottage* contra las procedencias españolas mientras no se haga justicia en lo de Alcalá del Valle.

«Barcelona 28 (8 noche).»

Presidido por Isart-Bula, se ha celebrado el mitin de representantes de Sociedades obreras para acordar una campaña de protesta contra lo de Alcalá del Valle.

Después de discutir los delegados si correspondía la continuación de la campaña á las Sociedades de ésta ó al Comité internacional de París, que era el iniciador, se acordó que las Sociedades de Barcelona verificasen la protesta, sin perjuicio de cooperar al éxito del mitin que celebrará el Comité internacional en el extranjero.

Se nombró una Comisión para promover la protesta en Barcelona, que se compone de los representantes del comité de París, delegados de los centros obreros, logias masonicas y Sociedades políticas, espiritistas y feministas.

Se acordó pedir la revisión del proceso.

De Marsella se recibió un telegrama diciendo que se aplicará el *boycottage* á las procedencias españolas.

El País pone á esos telegramas este comentario:

«Nos parece que estos organizadores de mitins harían algo práctico y provechoso haciendo que se personaran en la causa los que se dicen atormentados ó ejerciendo ellos la acción popular.»

Todo lo demás es hablar por hablar, ó por bulagar necias vanidades.»

#### Stoessel y Linares

Quando se aplaude y admira la resistencia de los rusos en Puerto Arturo, no puede el pensamiento de los españoles sustraerse al recuerdo de Santiago de Cuba.

Todas nuestras desdichas, todas nuestras amarguras proceden de la entrega de aquella plaza cuando los enemigos se disponían á reembarcar. La faz de la guerra habría cambiado si las tropas yanquis se ven forzadas á dejar las cercanías de Santiago.

Las responsabilidades de quien, frente al enemigo (y sin duda con ánimo de levantar la moral del soldado), pronuncia la tristemente célebre frase de «Santiago de Cuba no es Gerona», son tremendas, abrumadoras. De esa suerte, con palabras tales se disculpaba de antemano, se preparaba la capitulación.

De cierto no te ocurrirá al bizarro general ruso que defiende á Puerto Arturo decir palabras parecidas á las de Linares. Sería de ver la resolución que adoptara Stoessel si alguien le prohibiese en la plaza que con tanto ardimiento defiende.

¡Qué contraste! Añádase al penoso recuerdo de nuestras inexplicables debilidades, teniendo, como teníamos, soldados y municiones abundantes, el hecho de que el responsable de aquella entrega, lejos de aceptar para su desventurada personalidad un respetuoso y discreto olvido, obtiene el premio del ministerio de la Guerra, y se explicará cómo España sirve en el extranjero de moza y cómo se nos juzga un país de opereta.

Se pueden violentar la lógica y la justicia, mas no sin el castigo que semejantes violencias traen consigo.

Stoessel, ¡qué gran figura militar! ¡Qué minúsculo resulta nuestro Linares!

Con Stoessel pasa un pueblo á la historia.

Con Linares pasa un pueblo... al ridículo en que nos encontramos.

Y ni las personalidades ni las naciones viven mucho tiempo en esa situación.

MADRID-BIARRITZ

#### Ecos de sociedad

28 de Agosto.

Se nota que el mes de Septiembre se acerca, por la afluencia de gente cada día mayor.

A las playas se acude por la mañana y por la tarde, y, en los dos Casinos, las terrazas, los *restaurants* y las salas de juego están concurridísimos.

El cotillón del jueves en el Casino Bellevue resultó muy bonito y estuvo animadísimo. Muchas eran las lindas muchachas españolas que lo bailaron. Recordamos á las señoritas de Bellechasse, Novallas, Vázquez Barros, Castellanos y Diosdado.

—Hoy domingo, en la plaza de Bayona se verificará una corrida de toros, que promete ser interesante.

—Cada día vienen automóviles desde San Sebastián.

Ayer estuvo en Biarritz el marqués de Viana.

—El jueves se abrió en el Casino Municipal el *restaurant* Ritz, al cual acudieron muchas familias aristocráticas españolas.

—En breve llegarán los condes de Esteban Collantes y sus hijas y la marquesa de la Granja.

—En la próxima semana saldrá el marqués de Navallas para París.

—Han llegado los señores de Escandón.

MADRIZZY

CRÓNICAS

Ojos que no ven...

Hoy domingo es la cárcel un jubileo, y los agobiados ordenanzas no dan abasto á tanta «comunicación».

Penetrar en la relación de cada visitante con cada preso sería el ideal de un sociólogo.

El patio donde se recrean los presos es un libro abierto al meditar. Pictórico y alborotador, cantante y riante, Pabloos renace aquí sus burlas, y las flores de corte resucitan su traza quevedesca.

Es un patio grande y colegial, por cuyos muros asoman los árboles sus ramas y en cuyo pedazo de cielo vuelan bandadas de aviones.

Al caer la tarde, entre angustos silencios y soledades dolorosas, una puerta moral rechina; la corneta dice su orden, y, sonriendo á la luz y á la libertad, asoman, entre empujones, los penados.

Hay en el centro de este patio un refugio para los días lluviosos; es un kiosco grande, donde, en las tardes veraniegas, los solitarios exhiben su esquizofrenia.

—¿Es posible que estas risas sean sanas, que estas canciones sean alegres, que todo esta bulleto de diversión no tenga un disfraz de hondo padecimiento?

—Y usted cree que si no dejáramos de pensar en la cárcel, saldríamos de la cárcel con vida? Lo dice el refrán: No hay bien ni mal que cien años dure...

Sin querer, al principio, y luego, ya intrigando, de propósito, he sorprendido la conferencia más extraña.

Decía el preso acusaciones y olvidos; historaba su vida negra, sus horas de soledad tormentosa, el hondo poema de los silencios de su alma.

—Tú, claro está, te acuerdas de mí una hora, cuando más dos horas al día. Tienes mil cosas que te apartan el pensamiento de mí; los quehaceres de tu casa, el cuidado de tu persona, los que entran, los que salen.

Por aquel segundo yo, entre rencores de celoso y tristezas de solitario, se le iba el alma prisionera.

La voz de mujer tuvo réplicas sabias. Hablaban, por aquel simpático timbre, experiencias grandes y juiciosas observaciones sutiles.

—Tú dices que «ojos que no ven... corazón que no siente». Y eso mismo te digo yo.

quito y me pongo... Pues tú, que vires en prisiones, no pelcas, sino á ratos, con la vida; mientras que yo, por lo mismo que estoy en libertad, mucho más y con más trabajos.

—¿Cuántas cosas ves tú? Tu celda y tu dolor. Y yo, cuántas más no veo, á más de tu dolor y de tu celda?

Y como una guitarra lamentosa, con desmayadas cadencias y vibraciones que se extinguen, la voz de aquella mujer fué apagándose, entre suspiros.

De pronto el rumor de faldas. La música de un taconear alegre me hizo asomar al pasillo, y la vi joven, soberbia, magnífica—hermosa como una aparición, opulenta como una matrona, gallarda como una sibila—, llenar con sus gracias el pasillo, el aire con sus perfumes y la cárcel toda con los suspiros de su amor.

Y pensé, viendo aquella falda garbosa, aquel sombrero rico y aquellas gracias opulentas, que el maestro Luciano, cuando á entender que sólo las feas tienen espíritu, no cayó en que las mujeres bonitas pueden tener su novio en la cárcel...

CRISTÓBAL DE CASTRO

Cárcel Modelo, hoy domingo 28 Agosto.

SAN SEBASTIAN

BATALLA INFANTIL

NOTA DEL DIA

Esta batalla de flores de los niños es la fiesta más culminante de todo el verano. Otras habrá más ostentosas, sonadas y turbulentas; pero, según reunir de nuevo tanta gracia candorosa, tanta delicado matiz y tan puros sentimientos?

Figuráos que en la mucha terraza hay muchos cientos de niños, madres abuelantes, follaje estruendoso y oloroso. Un sol de una tarde clara y serena adorne todas las piedras, todas las ciénagas, toda el agua de la bahía y el marco frondoso de las colinas.

En la terraza hay puestas guirrualdas verdes, matizos de hojarasca y de flores y de palmeras. En algunos sitios están dispuestos los agasajos de la tómbola, y á ella se dirigen las ansiosas miradas infantiles.

Pero ya el orden de combate se halla preparado. Y cuando los tres cohetes anunciadores han estallado en el aire, la tropa guerrera pónese en movimiento, y comienza la batalla encomandante...

Estos niños montan una charret, de la que tira una esbrita con cuernos de oro; allá pasa un huevo enorme, del que surgen las cabecitas infantiles; aquí vuela una mariposa grande, pintada de varios colores; más allí rueda una cestita, llevando como fruto una linda muchachuela, y luego vienen muchos automóviles, como indio de futuros deportes, y una bicicleta, gobernada por una morenilla, trae los colores españoles y mejicanos unidos.

Después cae la tarde, se apaga el sol en el mar. Los juguetes de la tómbola son repartidos, y allí hubo que ver las

prisas, los afanes, la codicia de los mendigos guerreros, olvidados de su papel heroico ante la cabeza de un borrego de cartón!

Luego se encendieron los fuegos artificiales, con sus horrendos estampidos y su lluvia de fagaces llamas. Y al fin de todo, cuando la muchedumbre decrecía, se asomaba la ancha luna—infancia de la noche—á curiosar. Pero había llegado tarde; ya las flores habían muerto, y ya los niños heroicos estaban dormidos, despojados de sus arreos, con las piernezuclas al aire, soñando luminosos sueños.

J. M. SALAVERRIA

El motín de Herrera

Zaragoza 29.

Se conocen nuevos detalles del motín estallado en Herrera con motivo de la cobranza de las cédulas personales.

Según referencias particulares, las turbas arrojaron al recaudador á un barranco, usaltaron la casa del juez municipal, apoderándose de la documentación y de las cédulas, formando con ellas una hoguera en la plaza del pueblo.

Hicieron de colisiones entre el pueblo y la Guardia civil, así como de la prudencia de ésta, que ha evitado males mayores.

LERROUX EN LA CORUÑA

FOR TELEGRAMA

Coruña 29 (3 madrugada).

Acaba de terminarse el banquete en honor de Lerroux.

Ha habido muchos brindis proclamando la revolución como medio de instaurar la República.

Lerroux agradeció el obsequio, y pidió apoyo para los obreros que luchan contra el capital.

Dijo que los republicanos deben armonizar el capital y el trabajo con fórmulas nuevas.

Terminó proponiendo que se hiciera una colecta en favor de los hualguistas de Vinaro, recaudándose cerca de 300 pesetas.

El Casino Republicano completará la cantidad hasta 500.

La serenata que á Lerroux preparaban sus correligionarios ha sido suspendida por orden del gobernador.

UN GRAN OBSERVATORIO

FOR TELEGRAMA

Tortosa 29 (9 mañana).

Es muy visitado el observatorio astronómico construido por los Padres jesuitas en los alrededores de Roquetas.

Se repartirán 1.500 invitaciones para el acto de la inauguración regional, señalada para el 8 de Septiembre.

Más adelante se verificará la inauguración científica, á la que asistirán personas que ostentan cargos oficiales y varias eminencias extranjeras.

Las obras han sido realizadas en menos de un año, habiendo contribuido á ellas, además de los jesuitas, acudidas personas de Barcelona y otros puntos.

Casi todos los aparatos han sido adquiridos en Alemania.

El astrónomo Landerer ha examinado el terreno antes de emprenderse la edificación, y dictaminó favorablemente respecto á la instalación de los pabellones y de los aparatos.

El escultor Querol está construyendo una estatua alegórica, que será colocada en el sitio principal del establecimiento.

La Prensa local y regional dedica artículos en elogio del observatorio.

CONTINGENTE PROVINCIAL

Asamblea de alcaldes

FOR TELEGRAMA

Gijón 29 (11 mañana).

Mañana martes á las tres de la tarde, se verificará en el teatro de Jovellanos la Asamblea de alcaldes de todos los Ayuntamientos de Asturias, para protestar contra la Diputación por el contingente provincial.

Es muy probable que lo presida el alcalde del Ayuntamiento de Cabranes, iniciador de la asamblea.

Después habrá un *huelga* popular, á las seis de la tarde.

EL VERANEO DE LAS DE PÉREZ

ACTUALIDAD COMICA

X

Mi querida Ceferina: Sé que voy á ocasionarte un gran disgusto; pero las cosas han llegado á tal extremo, que necesito adoptar una resolución. Hasta hoy te lo he ocultado; pero fuerza es decirlo: estoy en relaciones con la portera. Desde que te fuiste, contra mi voluntad, y sólo por el pueril deseo de veranear fuera de Madrid y darte en la cabeza á las de Rufbarbo, comencé á comprender que la portera tenía condiciones excelentes, pues, además de limpia, es muy cariñosa. Sin darme cuenta fui entregándole mi corazón, y hoy es ya imposible retroceder; por consiguiente, hemos acordado irnos lejos de Madrid.

Ella, como sabes, había pertenecido en vida de su esposo al arte acrobático, y figuró en los carteles de muchos circos con el sobrenombre de la bella *Robustiana*, hasta que perdió la dentadura y se casó. Pues bien, para hacer frente á mi cesantía y para rendir al mismo tiempo tributo á mi corazón, nos vamos los dos por el mundo; ella á trabajar en el alambre y yo á tocar la guitarra en los intermedios cómicos.

Nos ha salido contrata para Lima, donde no reparan en dentaduras, pagándonos viaje y vestuario, y á Lima nos iremos, con las esperanzas de mejorar de posición, pues en vista de que lo de la merluza de Montero Ríos resultó una farsa, comprendí que no puedo esperar nada de él cuando llegue el triunfo.

Tu veraneo y lo de la merluza han sido la causa ocasional de mi determinación.

Te dejo las llaves de la casa en la mano de enfrente. En el cajón de la cómoda encontrarás las papeletas de tu mantelita y del boa de la niña, que he tenido que empuñar para ayuda del viaje. En cuanto al chaleco niño á cuadros que hallarás en la mesa de noche, puedes hacer de él un capullo de abrigo para tí, ya que el verano te azota en el invierno. Conserva-le como un recuerdo de mi desgraciado esposo, y reflexiona acerca de las tristes consecuencias que puede traer la manía de veranear cuando no se cuenta con suficientes recursos.

Quizás mi determinación ocasione dos víctimas: una, nuestra hija, que se queda interinamente sin padre, y otra, el hijo de la portera, á quien dejamos en el hospicio, que es como dejarte entre escudulas y oftalmías parulientes. Pero qué lo hemos de hacer! ¡Bastecina el amor! ¡Racionalmente tú cuando se te metió en la cabeza salir de veraneo!

Adios, Ceferina; se me olvidaba decirte que al gato me lo comí la otra noche, por carecer de otro medio de subsistencia. Cada tajada suya me ha costado una lágrima, pues la quería como á persona de mi sangre. Un suculento más que te perdono. Perdóname tú también, y con recuerdos á la niña, te dice adios, quizá para siempre.—Román.

LUIS TABOADA

Captura de un criminal

FOR TELEGRAMA

Valencia 28 (6 tarde).

El famoso bandido apodado el *Chato de Chella* ha sido apresado por la benemérita en una barraca situada en la carretera de Evora.

Antes había querido huir de los guardias civiles, contra los cuales disparó, hiriendo á uno de ellos.

Fué descubierto en su escondrijo por la dueña de la barraca, la cual tuvo la serenidad bastante para encerrarle, reclamando el auxilio de los guardias.

TELEGRAMA OFICIAL

Madrid 29.

Ministro á gobernador: Deseo noticias del Guardia civil gravemente herido en Lina de Naves, en cumplimiento de su deber.

Encargado V. I. sufragar cuantos gastos ocasiona asistencia médica y enterramiento de su familia 250 pesetas, que le serán remitidas.

EL GRÁFICO de hoy consta de doce páginas.—Precio, 10 céntimos.

# Desde Panticosa

**Transformaciones.—Casino inútil.—Buscando oxígeno.—Una administración adusta.**

Heme aquí otra vez en Panticosa; la décima en el transcurso de catorce años. Faltan dos que faltaba. Pertenzo al grupo de los aguilistas *antiguos*, a cuya cabeza figura mi respetable amigo el marqués de la Aldehuela, que lleva cuarenta temporadas.

La mansión de la tesis se va transformando notablemente; he observado progresos en muchas cosas. Pero las hay nuevas, que no nos satisfacen a los que hemos tenido la suerte de apreciar, mejor que los modernos aguilistas, las bellezas de esta Naturaleza incomparable.

Entre lo que merece aplauso figura desde luego la pintura de las paredes de las habitaciones; el mejor servicio en los comedores y la mayor bondad de los alimentos; el refuerzo de la servidumbre con jóvenes de Zaragoza, muy urbanas... La empresa hace lo posible por europeizar el famoso balneario. Es de lamentar, no obstante, que tan laudable tarea la realice modificando el cuño agreste que tanto encanto infundió a este paisaje. Ya que causan cierto ahogo las formidables montañas que nos rodean, no parece justo que se nos asfixie amontonando los edificios, como se viene haciendo, de tal suerte que no dejen horizonte; el jardín, que antes no tenía límite por la parte Sur, pues que le servía de continuación algo de prado y al final una laguna verdaderamente encantadora, lo tiene hoy en el Gran Casino, mole granítica de muy escaso gusto arquitectónico, contra la cual se pronuncian los amantes del Panticosa de antaño.

Este Gran Casino es un error; un doble error: por el lugar, porque priva al balneario de la más interesante de sus vistas; y como negocio... Conste que el edificio no está terminado todavía. Aquí la gente propende al tedio trematiblemente, y ningún Casino es capaz de curar de este mal. Añádase que será carísimo, y si se tiene en cuenta que los derrochadores constituyen en Panticosa una insignificante minoría, dicho se está que no parece probable que con tan escasos elementos pueda sostenerse un centro de ese linaje. Más aún: en Panticosa, todo lo que sea fomentar las diversiones inanes (balle, teatro, juegos diversos), es dañar al enfermo. Aquí, no se le dé vueltas, casi todos los que vienen necesitan aire libre, reposo absoluto a ciertas horas, ejercicio moderado, y, por toda distracción, la que se obtiene disfrutando de los encantos que nos brinda este santuosísimo paisaje. En el plan de reformas que años ha propuso el sabio médico-director del establecimiento, bien seguro estoy de que no entra para nada la construcción de ningún Casino. Quédesese eso para Biarritz y otros puntos adonde va la gente a divertirse; aquí, el que más y el que menos viene a curarse, sea ó no adinerado y aristócrata.

Al llegar a este punto me advierte un antiguo aguilista que el Casino se construye de modo que

podría ser transformado en cuarenta y ocho horas en palacio habitable.

Volviento a las novedades que se observan este año, merece consignarse que son muy pocas las que tomen las pulverizaciones y las inhalaciones: triunfo, por consiguiente, la teoría del venerable Padre Consumido (al que Dios tenga en Gloria). Aquí, según aquel célebre apóstol de la moral moderna, todo lo luce el aire y algo el agua; eso de las inhalaciones y de las pulverizaciones... «socialistas!» Yo, que admiré mucho al santísimo y virtuosísimo religioso, cumplo al pie de la letra su consejo: tanto algo de agua, mucho aire, y me va perfectamente; lo bastante para sentirme con ánimos para escribir otro libro, cuya acción se desarrolle en este repliegue de los Pirineos.

Llama la atención que haya aquí más Guardia civil que nunca. ¿A qué se debe? El asunto es muy delicado. La propiedad del terreno que considera propia la Empresa explotadora de estas aguas hallase en litigio desde tiempo inmemorial. Los tres pueblos que constituyen el *Quindón* (Panticosa, Hoz y El Pueyo), hartos ya de soportar los abusos que hasta ahora han venido pacientemente soportando, se han cuadrado, y hallan en una actitud que, si saben mantenerla con firmeza, acaso ocasiona un fuerte disgusto a los propietarios de las aguas. Justo es reconocer que, gracias al conde de la Viñaza, el conflicto no ha surgido; pero será inevitable si continúa desempeñando la gerencia la persona que la desempeña hoy, extraña a la localidad, adusta, impopular, y de la que se quejan, no sólo los del país, sino la inmensa mayoría de los veraneantes. Si el Consejo de administración persevera en sostenerle en el puesto, hay muchos aguilistas que se proponen no volver, por las desatenciones de que son objeto. Las quejas son generales, y no pocos los estímulos por mí recibidos para que lo haga público.

En suma, un gran balneario, digno de mejor suerte. Cuanto más hace la Empresa por perfeccionarlo, menos agradable se hace aquí la permanencia.

La tesis no la cura Panticosa; eso lo sabemos todos; aquí se viene a pasar unos días aspirando oxígeno; pero si el veraneante no halla, como viene aconteciendo, en la administración del negocio todas aquellas facilidades que cree justas, lo lógico es que cada año (y esto ocurre desde hace algunos) venga a Panticosa menos gente distinguida.

Años ha habido en que aquí he visto pasear a más de cien personas ilustres; en éste tal vez no pasen de una docena las que veo. ¿Cómo, pues, se explica que, prosperando la parte material del establecimiento, no prospere la concurrencia? La solución del problema no consiste más que en una cosa muy sencilla, que, por ya dicha, me parece odioso repetir.

W. E. RETANA

*Para evitar enojosas reclamaciones, debemos de advertir que no serán devueltos los originales que se nos envíen.*

# CLASES PASIVAS

Los individuos que tienen consignados sus haberes en la Dirección de la Banda deberán presentarse a percibir la mensualidad corriente, desde los doce de la mañana a las cuatro de la tarde, en los días y por el orden que a continuación se expresan:

Día 1.º de Septiembre de 1904.—Montepío militar, de la A a la E.—Montepío civil, de la A a la D.—Coronelas y tenientes coronelas de las nóminas de la Península.

Día 2.—Comandantes, jubilados y Montepío militar, de la F a la L, de las nóminas de la Península.

Día 3.—Montepío militar, de la M a la Q.—Montepío civil, de la M a la Q.—Tenientes y alféreces.—Marina.—Casantes.—Exclusivados.—Secuestros y remuneratorias de las nóminas de la Península.

Día 4.—Montepío militar, de la R a la Z.—Montepío civil, de la R a la Z.—Capitanes.—Plana mayor de jefes de las nóminas de la Península.—Retirados.—Montepío militar, Montepío civil y jubilados de los provisionales de Ultramar.

Día 5.—Montepío civil, de la E a la H.—Tropa de las nóminas de la Península.

Nota. En los días 7 y 9 se verificará el pago de las nóminas de haberes de altas, supervivencias, residentes en el extranjero y todas las nóminas sin distinción, y el 10 las de retenciones.

# CENTROS Y REUNIONES

Una Comisión de la Sociedad de obreros peluqueros-barberos de Madrid, con objeto de cumplir el acuerdo formulado por la misma en la junta que celebró el día 23, ha visitado a los síndicos de las distintas clases en que se divide este gremio, para pedirles que se limite el máximo de la jornada en este oficio a once horas los días laborables, comprometiéndose los oficiales, a cambio de esta concesión, a trabajar dos horas más todos los sábados, sin exigir aumento de salario.

—Pasado mañana, a las nueve de la noche, la Cooperativa Médico-Farmacéutica de obreros asociados celebrará un mitin en el teatro Barbieri, de esta Corte.

# Barco ruso en Vigo

POR TELEGRAFO

Vigo 29.

Procedente del puerto ruso de Liban ha fundeado en esta bahía el buque ruso *Don*.

El barco cambió con la plaza los saludos de obediencia.

Monta 17 cañones, y componen su tripulación 400 marineros.

La tripulación ha saltado a tierra para adquirir noticias del curso de los sucesos

de Oriente. Aunque los informes que han oído han sido adversos para su causa, los tripulantes no se muestran descorazonados, expresando su firme creencia de que, a la postre, la suerte será favorable a las armas rusas.

El *Don* permanecerá en Vigo cinco días para reponer los averíos que, según el comandante, lian el crucero en la máquina.

# LA INVASIÓN NEGRA

De un colega balear recortamos la noticia siguiente:

«Estos días han visitado nuestra ciudad dos hermanos de la Congregación de la Doctrina Cristiana, de los expulsados de Francia a consecuencia de la ley de Combes, que se proponen estudiar la conveniencia de establecer en Palma un colegio a cargo de dicha Congregación.

Han salido para visitar algunos pueblos de la isla, en los cuales se proponen fundar algunos conventos.»

# TÍTULOS DEL REINO

# GRACIAS Y MERCEDES

El ministerio de Gracia y Justicia publica la relación complementaria a la publicada en la *Gaceta* el día 3 del actual de resoluciones adoptadas por este ministerio en los meses de Abril, Mayo y Junio:

Concediendo a doña Elena de Haro y MacMahon, marquesa de Victoria de las Tunas, real autorización para designar sucesor en dicho título entre los herederos de su difunto esposo el teniente general D. Luis Prendergast y Gordon.

—Rehabilitando el título de marqués de Tabalosos a favor de D. José Javier de Barceiztegui y Manso, conde de Llobregat.

—Haciendo merced a D. José Ramirez de Haro y Patiño de título del Reino, con la denominación de conde de Villamarciel para sí, sus hijos y descendientes legítimos.

—Se ha mandado expedir real carta de sucesión en el título de marqués de Misa, con grandesa de España, a favor de D. Buenaventura Pablo Misa y Buchoy, por fallecimiento de su padre D. Manuel Misa y Bertematy.

—De marqués de Fuente de la Piedra a favor de doña Dolores Casanola y García Camba, por fallecimiento de su padre D. Diego Casanola y Estapania.

—De marqués de Casa-Traviño-Gotor a don Manuel Traviño y Aragón, por fallecimiento de su padre D. Juan Bautista Traviño y López Guerrero.

—Se ha concedido real licencia para contraer matrimonio a D. Juan Antonio Gbell y López, nieto de los grandes de España marqueses de Comillas, con doña Virginia Churruga y Dones, y a D. Manuel López y Martí, hijo de los marqueses de San Juan de Carballo, con doña Clara Vidal y López.

Folleto de EL GRÁFICO 125

PAUL ROUGET

NOTABLE Y POPULAR NOVELISTA FRANCÉS

# DEUDA SAGRADA

DIBUJOS DE MEDINA VERA—TRADCTOR: JUAN DE CASTRO

bres... sin dejar a deber un céntimo...» Crea usted que me duele mucho, muchísima, que usted se vaya...

—¿Qué quiere usted, señora Frenard?—dijo el escultor, poniéndose en marcha.—Así es el mundo. Se acostumbra uno a ver a una persona, y le parece que aquello va a durar siempre. Y luego, el mejor día, hay necesidad de separarse de ella, y ya no se la vuelve a ver más.

—Tiene usted razón... esa es la vida—suspiró la mujerona.

Y viendo que Pedro se alejaba ya, se entró en la portería con aire desolado.

Cuando se vió en la calle, el artista vaciló un momento sin saber adonde dirigirse.

Sentía casi absolutamente resobradas la salud y las fuerzas.

La impresión sufrida la semana anterior en el Palacio de la Industria, aquella impresión trastornadora que durante un día entero le había tenido excitado, nervioso y como fuera de sí, había acabado por producir una reacción favorable para el equilibrio de su organismo y más aún para la reemplazación de su alma, fuerte y luchadora.

De otra parte, el recuerdo de Geneveva, de la mujer siempre adorada, le perseguía más obsesionante que nunca, encadenando su pensamiento y su voluntad y llevándole alternativamente desde la cumbre luminosa de las más locas esperanzas al abismo sombrío de la desesperación más profunda.

¡Geneveva!... Acaso nunca más la vería... Aquel amor tan dulce, aquellas ambigüadoras promesas, aquellos juramentos inolvidables, se habían desvanecido como una sombra... Habían pasado, habían muerto para siempre... ¡Para siempre!

¡Oh, no!... ¡Jamás podría resignarse! ¡Era preciso que la viera... y la viera! El sabría encontrarla... y entonces... Primero hablaría con el comandante. Tendría con él una explicación terminante y leal. No le ocultaría nada de cuanto había pasado. Le diría sus esperanzas, sus deseos, su propósito inquebrantable de traba-

jar, de luchar, de emprender y conseguir cuanto fuese preciso para que le concediese a Geneveva...

¡Oh, sí! El sabría reconquistarla. Ningún obstáculo le haría retroceder ni vacilar. ¡Qué le importaban los nuevos trabajos, los nuevos sufrimientos a que tendría que someterse!... ¡Qué le importaba el angustioso calvario que de nuevo habría de sufrir, si al cabo le recompensaría con exceso el amor de Geneveva!

Tendría, además, otra empresa que acometer, otro sagrado empeño que cumplir. Era preciso que descubriese el velo que cubría su pasado, que penetrase el misterio que rodeaba su nacimiento.

Para ello tendría que salir de París y recorrer los campos de la Caza de Oro; aquellos campos, en que la caridad de una mendiga le había recogido, desnudo y abandonado, al pie de una cruz. Tal vez allí encontraría algún indio que le sirviese de guía para llegar a descubrirlo todo.

En cuanto a la absoluta miseria en que se veía, no le arredraba. Se ganaría la vida trabajando. Entraría en casa de un escultor, de un mármolista... donde quiera que hallase colocación.

Lo esencial era conseguir una promesa de Geneveva... ¡Oh, sí! la conseguiría... Si pudiera verla, persuadirse que no había dejado de amarle, de que permanecía fiel a los juramentos empeñados... ¡Oh, entonces qué importaban cuántos obstáculos se le opusieran! Su amor le daría fuerzas para triunfar de todos...

Bajo la influencia de tan halagüeñas reflexiones, Pedro se dirigió a la calle de Vaugirard.

Era una mañana de Mayo. En el cielo, de un azul puro, no se veía ni la más ligera nube; en el aire, tibio y sereno, se aspiraban delicadas esencias de flores... Bajo la luz fecunda de aquel brillante sol de primavera, la ciudad parecía más alegre, las mujeres más deseables, la vida más hermosa...

Pero el artista no reparaba en nada; su pensamiento estaba, como siempre, exclusivamente consagrado a Geneveva.

¿Volvería a encontrarla?

Y si le encontraba, ¿consentiría ella en oír sus explicaciones? ¿Daría crédito a sus palabras?

A estas últimas preguntas se contestaba él mismo afirmativamente. Geneveva, se Geneveva, no dejaría de escucharle y de creerle. Pero ¿y el comandante?

¿Accedería a recibirle? ¿Llegaría a convencerse de su honradez y de su lealtad?... He aquí lo que ya no parecía tan fácil.

—Pronto saldré de dudas—pensó el joven, suspirando.

Acabó de bajar la calle de Dunkerque. Al llegar a la estación del Norte subió a un omnibus, comprando antes un periódico, que empezó a leer distraidamente. Pero apenas había fijado la vista en él, cuando le arrojó con un gesto de despechada amargura.

La primera con que había tropezado era un artículo en que un reputado crítico de arte se ocupaba, con superlativas alabanzas, de aquella *Alba* incomparable, obra genial del joven maestro Armando Tremanzey.

¡Armando Tremanzey!... ¡Él y siempre él!... El enemigo implacable, a quien su propia victoria convertía en un genio; el malvado con suerte, a quien sus propias ruindades alzaban un pedestal de gloria...

¡Ah!... Sin duda en el mundo todo sucedía así. Felicidad y renombre, placeres y triunfos, estaban, por lo visto, reservados a los que eran, como él, infames y crueles...

En la calle de Vaugirard, ante aquella casa donde ya otra vez recibirían sus esperanzas tan rudo golpe, Pedro se detuvo un instante para tomar aliento... La suprema emoción que le dominaba había puesto en su rostro una palidez intensa, y su corazón, entre esperanzado y tenebroso, se agitaba con ansiosas palpitaciones.

Antes de traspasar el umbral, la portera—la misma vieja hurfina y suspirar de quien tan mala memoria conservaba— le salió al paso, interrogándole:

—¿Qué desea usted, caballero?—le preguntó, en el tono mengos amable del mundo, la canchero hembra.

—Saber si el comandante Barandier y la señorita Geneveva han regresado ya de su viaje.

La mujer, que seguía mirando al artista con insistencia impudente y poco amistosa, hizo un movimiento de cabeza.

# LA HUELGA DE MARSELLA

**El servicio postal.—Las mensajerías.—Luchas políticas**

La huelga continúa; no se sabe aún cuáles serán sus consecuencias. La paralización de los trabajos da á Marsella el aspecto de una ciudad muerta.

Se han podido regularizar los servicios postales, con la esperanza de que se llegue á un acuerdo entre los armadores y los inscriptos.

El ministro de la Guerra, general André, ha ordenado que se suspendiese, hasta nueva orden, la marcha de los individuos de la brigada colonial, que debían embarcarse en Marsella.

En las Mensajerías Marítimas se tiene la opinión de que se está en plena anarquía, y se asegura que los inscriptos no conseguirán lo que se proponen, que es elegir sus jefes. Lo que hace el conflicto aún más angustioso es la lucha entre las necesidades profesionales y la atmósfera política ambiente. Tal explotación no podría acomodarse á las doctrinas actuales.

Toda paralización de tráfico es funesta para las Mensajerías Marítimas, y sólo el Gobierno puede hacer cesar ese estado de cosas, que proviene, sobre todo, de un estado de espíritu.

«Tiene el Gobierno el deber—dice Mr. Agrinier—de obligar á que se aseguren los servicios, porque la huelga actual, no sólo es una huelga económica, sino un movimiento político, dirigido contra el Gobierno y contra las reformas que persigue.»

«Que se ha hecho en torno de esta huelga demasiada política, es cosa indudable. Ha habido, y hay aún, una lucha entre las personalidades de todos los partidos, lucha sostenida de manera denodada por los que están al lado del Gobierno contra los que están enfrente de él. Y mientras estas discusiones se libran, se va agravando la situación y se perjudican, del modo más lamentable, los intereses y la vida de un puerto de la importancia comercial del de Marsella.»

## El Tesoro de Cuba

Según el *Diario de la Marina*, el Tesoro de Cuba tiene ya en caja un sobrante de ingresos sobre los gastos del Presupuesto. La Prensa de aquella isla aboga por que se dé á los millones depositados en Tesorería rápida y ventajosa aplicación,

con el fin de que las clases mercantiles é industriales no se vean privadas de recursos que le son necesarios, y aboga también por que el Gobierno reforme el sistema tributario, rebajando los impuestos, ya que es axioma económico que el Estado no debe exigir de los contribuyentes mayor tributo que el necesario para atender á sus diversos servicios.

# POR EUROPA

RUSIA

**Fundaciones con motivo del bautismo del Zarevitch.—Los verdaderos padrinos.**

Entre los varios decretos imperiales dictados para conmemorar el natalicio del Príncipe heredero de todas las Rusias, merece consignarse el que dispone la creación de cincuenta becas en nombre de la Emperatriz y otras cincuenta en el del Emperador, en todas las Academias y Escuelas militares y navales, para un número igual de huérfanos de militares y marinos muertos en campaña, á fin de costearles, no sólo la carrera, sino el equipo y la alimentación hasta que sean oficiales.

Para efectuar la parte económica, el Tesoro imperial destinará todos los años dos millones de rublos de las rentas de la Corona, que se repartirán entre las familias que tengan derecho reconocido á la pensión, para que atiendan á los gastos de educación de los hijos hasta que estén en edad de ingreso en las Academias respectivas.

\*

El mismo día del bautizo, el Zar y su esposa dirigieron á Kuropatkine el siguiente telegrama:

«En este día solemne, en que se bautiza al gran duque heredero del Imperio, Alejandro Nicoláievitch, S. M. la Emperatriz y yo, pensando en nuestras valientes tropas de soldados y marinos del Extremo Oriente, los designamos de corazón como los padrinos del nuevo Zarevitch, á fin de que durante toda su vida guarde ese vínculo espiritual con nuestro Ejército, de generales y almirantes hasta soldados y marineros, que tan caros son para mí y para Rusia entera, sobre todo desde que repetidamente están probando, con absoluta abnegación de sus vidas, su valor para sufrir las privaciones y su bravura ante los peligros de la guerra.»

HOLANDA

**Los delegados rusos del congreso socialista.—La Policía holandesa y la moscovita.**

El periódico socialista de Amsterdam *Het Volk* se queja violentamente de que durante el congreso internacional socialista, verificado en aquella ciudad, la Policía holandesa, á petición de la rusa, intentó fotografiar á los delegados de este último país, y como con este motivo se promovió en los Países Bajos una campaña de Protesta algo viva, un redactor del *Handelsblad* intentó cerciorarse de la exactitud de la noticia, interrogando al jefe de Policía de Amsterdam y al de las investigaciones judiciales, los cuales se negaron en redondo á responder ni afirmativa ni negativamente.

Sin embargo, el burgomaestre ha declarado que, si el hecho es cierto, ha sido realizado sin su anuencia, á no ser que la Policía hubiera recibido órdenes reservadas y directas del ministerio de Justicia.

De todas maneras, esta persecución de la Policía moscovita, que alcanza á sus súbditos fuera del territorio, há producido enorme irritación en los liberales y socialistas de todos los países.

## MUERTE DE UN OBISPO

POR TELEGRAMA

Ciudad Real 28 (10 noche).

La afección cardíaca que padecía el prelado de esta diócesis ha tenido, como se temía, un funesto desenlace.

La muerte del obispo ha sido sentidísima. Durante su episcopado realizó importantes obras de restauración en la catedral, costeando algunas de su propio peculio.

El mejor elogio que puede hacerse del finado es decir que ha muerto pobre, á consecuencia de su extremada caridad.

El obispo que acaba de fallecer, don Casimiro Piñera y Naredo, era natural de Villavieja de Asturias, y ocupaba la silla episcopal de Badajoz desde el 19 de Marzo de 1899.

Había sido durante muchos años arcepreste y canónigo de Ciudad Real.

Gozaba de gran estimación entre sus feligreses por su ilustración y sus virtudes.

En el seminario de Ciudad Real introdujo notables reformas, que harán perdurable su recuerdo.

—¡Ah!... ¿Usted es el mismo que estuvo ya otra vez á preguntar por ellos, no es verdad?

Y acentuando aún más la manifiesta hostilidad de su mirada, sintió tentaciones de añadir:

—Pues el comandante me ha encargado que si tenía usted la mala ocurrencia de volver por acá, le mandara honilmente á paseo. Conque ya se puede usted largar con la música á otra parte.

Pero miró á su interlocutor, y no pareciéndole que estaba en la disposición más favorable para aguantar sus insolencias portenteras, se contentó con decir:

—El señor comandante y la señorita no han vuelto aún; pero, para cuando vuelvan, me han dejado dicho que no recibirán absolutamente á nadie.

Pedro se estremeció.

La actitud de aquella mujer obedecía evidentemente á órdenes terminantes, y ella no hacía más que cumplirlas.

Sin duda el comandante había previsto su visita, y conforme á tal previsión, había dictado aquella consigna rigurosa.

Convencido de que no sacaría en limpio nada de lo que deseaba saber y comprendiendo que toda discusión con la portera sería inútil, se resignó y salió de la casa pensando:

—Ya no me queda más que el último recurso; escribir á Geneveva y á su padre... ¿Pero adónde dirigir la carta?... Ya sé. La dirigire aquí y añadiré luego «ó donde se halle»... Así es, casi seguro, que llegará... Y aunque no lo fuera, ¿qué otra cosa podría hacer?

Decía bien. Toda otra gestión era inútil.

Apretó el paso para llegar más pronto. Una vez en el estudio, en aquel lugar de dichas y de tormentos que pronto abandonaría para siempre, se sentó ante la mesa y escribió:

\*Caballero:

«Si determinadas circunstancias, que algún día quizás llegará usted á saber, no me hubieran obligado al silencio, hace ya mucha tiempo que yo me hubiera honrado en cumplir ante usted el deber de justificarme plenamente.

«Usted tiene razón para creer que soy un miserable, indigno de todo aprecio... Sin embargo, yo le juro solemnemente que estoy libre de culpa.

\*Es muy cierto que todos los apariciones me conducían, á re-

conozco. Pero cuando yo le haya dado la explicación que usted tiene derecho á exigirme, no podrá menos de convencerse por sí mismo de que esas apariciones mienten.

\*Entonces reconocerá usted que yo he procedido conforme á



SE SENTÓ ANTE LA MESA Y ESCRIBIÓ

que el deber me exigía... Como hubiera procedido usted mismo, como procedería todo hombre de honor, colocado en las mismas circunstancias.

\*Yo he jurado á su hija que la amaba, y era la verdad. Mis sentimientos hacia ella no han cambiado ni cambiarán nunca.

\*Pero es que entonces creía yo poseer un nombre; tenía la esperanza de un porvenir brillante, y no parecía existir obstáculo alguno que se opusiera á mi camino.

\*De repente la mano del Destino descargó sobre mí un golpe terrible... Una revelación solemne é inesperada vino á herir de muerte mis ilusiones...

\*He sabido, caballero, que el apellido que yo ostentaba con orgullo y pensaba ofrecer á Geneveva no me pertenece...

\*Y á la vez que ese terrible descubrimiento me llenaba de dolor y de vergüenza, el cumplimiento de un sagrado deber de gratitud me arrebataba también las esperanzas del porvenir, los ensueños de gloria...

\*Cuando recibí el honor de su visita en la calle de Orset me hallaba aplastado, casi loco por tales y tan simultáneos infortunios, y no tuve serenidad ni valor para explicarme.

\*La voz se extinguió en mi garganta, y cuando le ví á usted alejarse no tuve ni aun fuerzas para intentar detenerle.

\*Hoy me resuelvo á manifestarle lo que ya entonces le debí confesar, porque no puedo resignarme á perder en absoluto toda esperanza... Mi pensamiento y mi corazón se rebelan juntamente contra esa idea espantosa.

\*No, no me resigno... Quiero, y me siento con fuerzas para ello, reconquistar lo que la fatalidad me ha arrebatado.

\*A pesar de todo, tengo la absoluta seguridad de que sabré créerme un porvenir. Acaso necesitaré dos ó tres años para ello, pero lo conseguiré, sin duda alguna.

\*Yo suplico á usted, caballero, y suplico también á Geneveva, en cuyo amor, á despecho de lo pasado, creo todavía—¡si no creyera en él me habría muerto!—, yo le suplico, en nombre de todo lo más sagrado, que no desojan mis palabras y que crean en la honrada sinceridad de mis protestas.

\*Espero de la bondad de usted que no se negará á concederme una entrevista, en la cual podrá manifestarme detalladamente muchas cosas que no se deben confiar á una carta. Y cuando usted me haya escuchado, estoy seguro de que no desatenderá mis suplicas y me concederá el bien incomparable que he de pedirle.

(Continúa)



EXCMO. SR. D. NATHAN SÜSS, DIRECTOR GENERAL DE LOS FERROCARRILES DE MADRID, ZARAGOZA Y ALICANTE

El año 1900 se abrió esta oficina al servicio público. Créase por indicaciones de la Prensa y á semejanza de las que existen en el extranjero para facilitar, hasta unos minutos antes de partir los trenes, el acceso de la correspondencia á las ambulancias de los trenes.

Comienza á funcionar esta oficina á las cuatro de la tarde, y en sus buzones puede depositarse la correspondencia ordinaria hasta cinco minutos antes de la salida de los trenes. Certificados, valores declarados y periódicos han de depositarse en su buzón con cuarenta y cinco minutos de anterioridad.

Lo que da carácter á esta utilísima oficina es la rapidez vertiginosa con que, en los cortos intervalos entre la salida de cada tren, se distribuyen los periódicos en las sacas donde son conducidos á su destino. Desde las cinco y treinta de la tarde, en que sale el correo de Cuenca, hasta las ocho y cincuenta, en que parte el de Andalucía, despáchanse ocho correos, sellando y distribuyendo millares de cartas y paquetes, y formando en ocasiones 40 sacas en seis ú ocho minutos.

Cuando esta oficina se abrió al servicio, en la indicada fecha, la Compañía de los Ferrocarriles de Madrid, Zaragoza y Alicante cedió el pequeño local en que hubo de existir hasta hace poco.

Habiase encargado antes de ella el oficial del Cuerpo D. Gorgonio Ballesteros, que imprimió pronto en todo el sello de su inteligencia y actividad incansable, y que desde el primer momento buscó, en la buena inteligencia y vecindad con las altas representaciones de la Compañía, un apoyo para la realización más cumplida de sus tareas como empleado y como entusiasta de los progresos del ramo en que hace su carrera.

Las simpatías que el franco y servicial carácter de Ballesteros inspira hallaron correspondencia en todos; mas en donde singularmente encontraron acogida fué en la dirección, á cargo del Excmo. Sr. D. Nathan Süß.

Ya hemos dicho que al crearse la oficina de alcance empezó la Compañía por conceder gratuitamente local para este servicio; después, y gracias á la buena inteligencia entre el jefe y la dirección de la Compañía, se iniciaron las reformas en el servicio y mejoras del local, que tanto redundan en beneficio del público, y especialmente de la Prensa. Las últimas débense por completo al Sr. Süß, que ha prestado, sin condiciones, su ayuda generosa en provecho del servicio público.

# Estafeta de Alcance

EN LA ESTACIÓN DEL MEDIODÍA



DON GORGONIO BALLESTEROS, JEFE DE LA ESTAFETA



CLASIFICACIÓN DE IMPRESOS EN LA ESTAFETA DE ALCANCE DE LA ESTACIÓN DEL MEDIODÍA

El 30 de Mayo anterior se amplió el local, con doble del espacio que ocupaba. Fómale hoy un salón, de 14 metros por ocho, decorado con altos zócalos de madera y elegante tapicería, y dividido en dos partes desiguales por altas y lujosas vidrieras, de vidrios granulares.

El espacio mayor dedícase á la recepción y distribución de correspondencia y periódicos, con un material moderno y adecuado á las necesidades del servicio, según demuestran los adjuntos grabados, y el menor se destina á despacho del jefe D. Gorgonio Ballesteros y á recepción de correspondencia certificada y asegurada.

Excepto el mobiliario del despacho del Sr. Ballesteros, todo, hasta el mate-

rial para el servicio, el decorado, la luz y la calefacción, ha corrido á cargo de la Compañía; caso único en Madrid y en España el de una Empresa de ferrocarriles que haga al Estado el donativo de un departamento consagrado á públicos servicios.

La tarde en que tomamos los datos para esta información salimos un instante al andén cuando se colocaban las sacas de la correspondencia en el coche correo del expreso de Andalucía.

Este coche-correo ocupa la mitad del furgón de equipajes, ó sea una superficie de dos metros y medio de ancho por tres de largo. En este local vimos hacinadas ochenta sacas repletas de correspondencia, que sólo dejaban lugar para

estar de pie el jefe de la expedición y el ayudante, sin aire ni luz y con una temperatura propia de horno, advirtiéndole que, malo y todo, este coche destinado á correo es propiedad de la Compañía, que ha costado recientemente la reforma de estos furgones, evitando al Estado los gastos de facturación de la correspondencia.

Este furgón, cuya mitad se dedica á la correspondencia en el expreso de Andalucía, va entre una locomotora que pesa 80 toneladas y vagones de á 30; de modo que, al menor accidente, queda, con sus pobres tripulantes los empleados, hecho una tortilla, y el Estado que trata así este servicio de la primera importancia en la vida moderna, obtiene

por Correos un rendimiento de 20 millones de pesetas. El movimiento de la correspondencia en la estafeta del Mediodía es el que sigue:

En el año 1902 circularon por dicha oficina 37.777 sacas de correspondencia ordinaria y periódicos, 9.500 certificados y 1.174 pliegos de valores, que arrojan un total de pesetas 2.581.794,55; en el de 1903, circularon 45.166 sacas de correspondencia, 15.011 certificados y 1.029 cartas con valores declarados, con un total de pesetas 1.047.841,85.

De la diligencia y buen comportamiento del personal, bastará decir que, habiéndose cuadruplicado el servicio desde hace cuatro años, sólo ha sido aumentado con un funcionario.



DISTRIBUCION EN LAS SACAS DE LOS PAQUETES DE IMPRESOS Y CORRESPONDENCIA

(Fots. Alfonso.)

**MARINEROS CONTRABANDISTAS**

En una de estas últimas madrugadas fueron detenidos por un guardia municipal, que se hallaba de servicio en la calle de Daoz y Velarde,



DON FÉLIX GONZÁLEZ LLANOS, PRESBITERO COADJUTOR DE LA PARROQUIA DE EL CARPIO, QUE AYUDÓ AL MÉDICO D. ABELARDO JIMÉNEZ A ENTERRAR EL CADÁVER DE UNA VARIOLOSA Á QUIEN NADIE SE ATREVIA A DAR SEPULTURA  
(Fot. R. Castro.)

de Santander, tres marineros cargados con bultos, que, reconocidos por el guardia, resultaron contener tabaco de contrabando, procedente de Rotterdam.

Los marineros contestaron tranquilamente, declarando el contenido de los bultos y diciendo á la vez que era de contrabando, y que ellos pertenecían á la tripulación del vapor *Astillero*, fondeado en la bahía.

Manifestaron también que un bote de dicho vapor, burlando la vigilancia de los carabineros, había desembarcado dicho contrabando en un sitio próximo á la machina de Maura; pero que no sabían á punto fijo el lugar donde tenían que conducir su carga.

Los bultos contenían 160 libras de tabaco, dándose cuenta del descubrimiento á la Delegación de Hacienda, que se habrá incautado del contrabando, procediendo á la detención de los marineros.

**EL MAGISTERIO**

**Estudios y peticiones**

La Asociación Nacional del Magisterio Primario ha celebrado las sesiones anuales que previene el reglamento, tomando, entre otros de menor importancia, los siguientes acuerdos:

1.º Estudiar un proyecto de nuevo reglamento que permita el ingreso en la Asociación Nacional á los profesores de Escuela Normal, inspectores y secretarios de las Juntas provinciales de Instrucción pública, para constituir un organismo potente con todo el magisterio de primera enseñanza.

2.º Gestionar la rebaja de precio en los billetes de ferrocarril para los asociados que concurren á las sesiones de la Nacional y á cuantos viajen por asuntos profesionales.

3.º Dirigir instancia al Excmo. Señor ministro de Instrucción pública en súplica de que se conceda la jubilación á todo maestro que lo so-

licite, sea cualquiera su edad, siempre que lleve treinta y cinco años de servicio en propiedad; que sean tenidas en cuenta las medidas que propone para la provisión de Escuelas; que se generalicen las clases para adultos; que el sueldo mínimo de los maestros en las Provincias Vascongadas y Navarra sea el de 500 pesetas, que ya disfrutaban en el resto de España; que para ejercer el cargo de profesor de Escuela Normal, inspector de primera enseñanza, secretario de Junta provincial y maestro de primera educación, sea requisito indispensable examinarse, en Escuela Normal, de todas y cada una de las asignaturas que constituyen la carrera de maestro de primera enseñanza; que sea derogado el art. 22 del real decreto de 24 de Octubre de 1902, que facultaba al ministro de Instrucción pública para proveer libremente, en Madrid y Barcelona, una Escuela de cada cinco vacantes; que se construyan *ad hoc* cuantos locales-Escuelas sean precisos para instalar las públicas de primera enseñanza; que sea ley el proyecto del exministro Sr. Alendalazar, referente á sueldos y material de Escuelas, con las modificaciones pedidas por esta Asociación Nacional; que se procure saldar los atrasos al maestro de Escuela; que no se conceda á los alcaldes el derecho de imponer multas á los maestros, ideado por el Sr. Maura, y, por último, dar un expreso voto de confianza á la Comisión permanente de la Asociación.

**EN CUBA**

**DUELO ENTRE DOS MILITARES ESPAÑOLES**

El *Heraldo de Cárdenas*, llegado á Madrid y correspondiente al lunes, 1.º de Agosto, da la siguiente noticia, que transcribimos con su misma curiosa redacción: «A consecuencia de la hermosura de una distinguida damita de una de las más visibles familias de la capital, se han entra-

do á tiros, al salir de la iglesia del Ang. l, dos comandantes del Ejército español, con licencia ambos para residir en la isla, resultando uno de ellos gravemente herido, siendo trasladado á la quinta La Covadonga, y el otro leve y conducido como detenido al Hospital número 1.»



EXCMO. SR. D. LUIS DRAKE DE LA CERDA, MAESTRANTE DE ZARAGOZA, MUERTO REPENTINAMENTE EL DÍA 24 DEL CORRIENTE EN UN HOTEL DE SANTANDER, DONDE SE ENCONTRABA VERANEANDO

# EL CONCURSO OBRERO DE VITORIA



MEDALLA PARA PREMIOS DEL CONCURSO, ORIGINAL DE DON LORENZO F. VIANA (ANVERSO)



MEDALLA PARA PREMIOS DEL CONCURSO, ORIGINAL DE DON LORENZO F. VIANA (REVERSO)

## El concurso obrero de Vitoria

El concurso obrero que acaba de celebrarse en la hermosa ciudad de Vitoria ha revestido excepcional interés por su índole y por las obras verdaderamente importantes que en él se han presentado.

Antes de la hora marcada para la fiesta era ya imposible dar un paso por el teatro Principal, esplendente de lujo en la línea de los paleos, en las butacas, en las plateas, y lleno de obreros en las otras localidades, obreros que, á su interés por aplaudir los méritos de compañeros aventajados, unían el deseo de escuchar las opiniones que sobre problemas muy suyos expondría un brillante orador.

A los acordes de una marcha ejecutada por la banda municipal entró en el salón, precedido de maceros y clarines, el Ayuntamiento en corporación, que iba presidido por el Sr. Dato y por el gobernador civil.

El exministro conservador fué acogido con aplausos de simpatía, que duraron largo tiempo.

Después de saludar á la sala, tomó asiento el Sr. Dato, ocupando con él la primera fila de butacas los señores gobernador civil, diputado á Cortes Sr. Velasco, tenientes de alcalde Sres. Acedo, Gorrochategui, Elfo, Saleta, Irueta y síndico municipal.

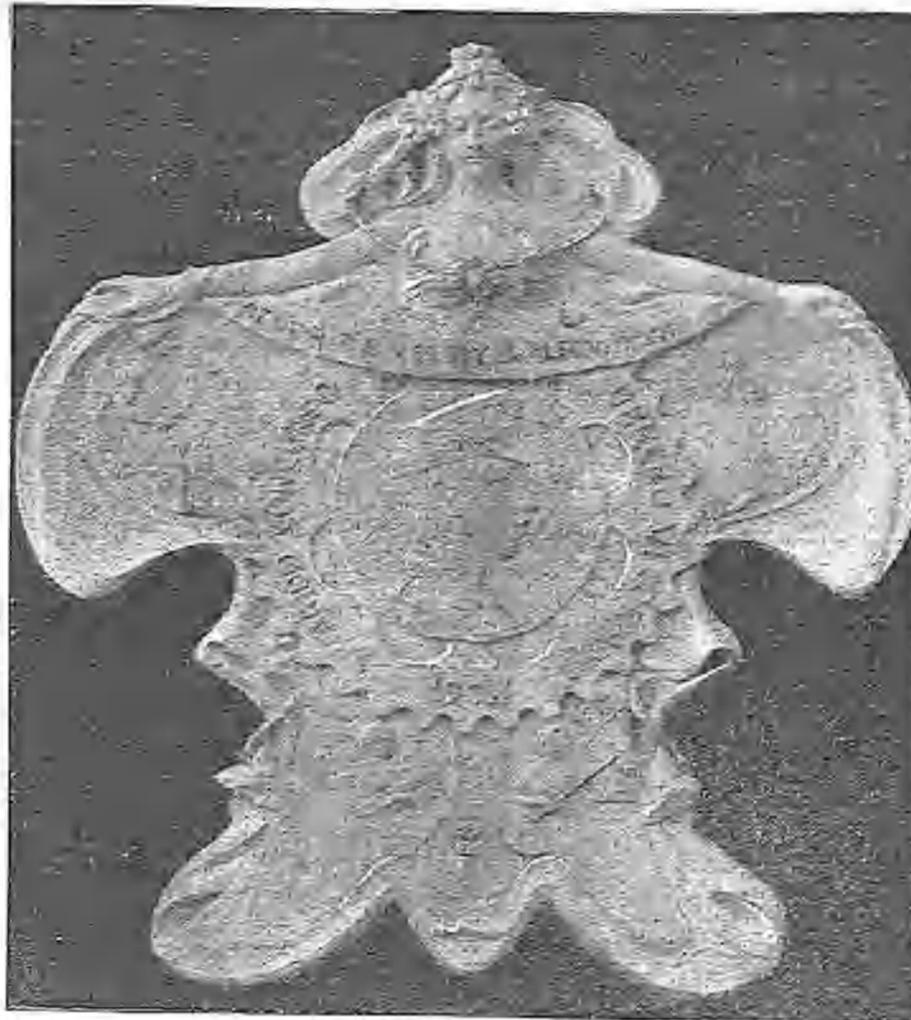
En dos mesitas, colocadas junto á la batería, tomaron asiento el señor secretario de la Comisión ejecutiva, D. Luis Echevarría, y los vocales de la misma Sres. Tolosana y Odriozola.

Luego el Sr. Echevarría, secretario del concurso obrero, con palabra reposada y acento viril, dió lectura á su Memoria, que empieza con este rasgo de plausible sinceridad:

«Humilde obrero en las artes mecánicas, ni tango ni puedo tener condiciones de ilustración é inteligencia que me pongan á la altura de la misión que me está confiada.»

Leyó después los premios concedidos, que son 147 en metálico, 18 medallas de oro, 22 de plata, 24 de bronce, 22 diplomas y dos grandes diplomas.

Hizo una historia sucinta de los traba-



ALEGORÍA DEL CONCURSO, BAJO RELIEVE EN YESO, ORIGINAL DEL SR. VIANA

jos realizados por la Comisión organizadora, terminando entre aplausos estruendosos.

Luego dió comienzo á su discurso el señor Dato, que el público escuchó en medio de un silencio religioso.

Da principio el ilustre orador haciendo constar su gratitud hacia el auditorio por la manifestación de simpatía que ha sido objeto, y hacia el secretario del Jurado y el alcalde de la ciudad, por las frases cariñosas y los benévolos juicios con que le han favorecido.

Saluda luego á los obreros que han tomado parte en el concurso y felicita á cuantos han obtenido premios en él.

«Alava, con su certamen obrero—dice el Sr. Dato—; Guipúzcoa, con su exposición industrial; Vizcaya, con su proyectado Museo Ibero-Americano; las tres provincias hermanas, acreditan en la paz, como tantas veces acreditaron en las guerras, la inteligencia, la constancia, la sobriedad, el vigor admirable de la raza vascongada, que conserva, como en los mejores tiem-

pos, esas relevantes cualidades sostenidas principalmente por la mujer vasca, la cual, con sus cristianas arraigadísimas virtudes, su carácter dulce, su ánimo templado para las mayores adversidades, su adhesión á la familia y su incomparable belleza, hace del hogar vascongado algo así como un santuario de la virtud y del amor, al que no es posible acercarse sin admirarlo y bendecirlo.»

Luego el Sr. Dato pasa á hablar de las cuestiones sociales, y dice:

«Yo, que soy, como todos sabéis, sinceramente monárquico y entusiasta de mi Rey, respetando las ideas de los demás con igual respeto que pido para las mías, no puedo dejar de expresaros la profunda emoción que produjo en mi alma la presencia de S. M. al lado de los obreros, llegando aquí sin aparato oficial, informándose con minuciosidad de todos los detalles del concurso, conversando afablemente con los trabajadores y admirando sus adelantos. Ese ejemplo de lo alto debe servir de enseñanza á las clases acomoda-

das, estimulándolas en dignificar al pobre, que es dignificarse á sí propio, contribuyendo á suavizar las diferencias de clases, ya que éstas hayan de existir siempre, á fin de que, lejos de separarles el odio, les una el amor. Tened presente, señores, que el amor ha engendrado los grandes heroísmos, y el odio sólo ha engendrado los grandes crímenes.

«Yo, cuando he tenido la fortuna de dirigirme al elemento obrero, del que tantas y tan señaladas pruebas de afecto he recibido, siempre he procurado inspirarles plena confianza en la acción tutelar del Estado, é imbuirles sentimientos de paz, de armonía y de concordia entre el capital y el trabajo, único camino que conduce á constituir una patria grande, próspera y dichosa. Inglaterra, Alemania y los Estados Unidos son los pueblos, excepción hecha de Australia y Nueva Zelanda, donde el obrero ha alcanzado mayores beneficios, donde disfruta de mayor bienestar. La difusión de la cultura social, leyes justas y previsoras y una paz sólida, han sido los resortes de la prosperidad industrial de aquellos pueblos. Las luchas, los conflictos entre el capital y el trabajo retraen los capitales, abaratan los salarios y debilitan la industria, con daño de obreros y patronos.

«De esto se han convencido los obreros, y así se observa que los socialistas son opuestos, por regla general, á las huelgas, y á la hora presente el congreso internacional socialista que se celebra en la ciudad de Amsterdam se ha pronunciado, por notable mayoría de votos, contra la huelga general.

«La prosperidad industrial, basada en la armonía indispensable entre el capital y el trabajo, es altamente beneficiosa para el capitalista y para el obrero. Cuanto con ella se relacione no puede ser cuestión política; es y será problema nacional. Desde los tradicionalistas más exagerados hasta los socialistas más revolucionarios, todos hemos de unirnos y estamos, en realidad, unidos, al efecto de mejorar la producción, de aliviar en lo posible la condición de los trabajadores.

«El Gobierno se ocupa con interés en estos problemas; obra suya es la creación del Instituto de Reformas Sociales y la reciente ley del descanso dominical.



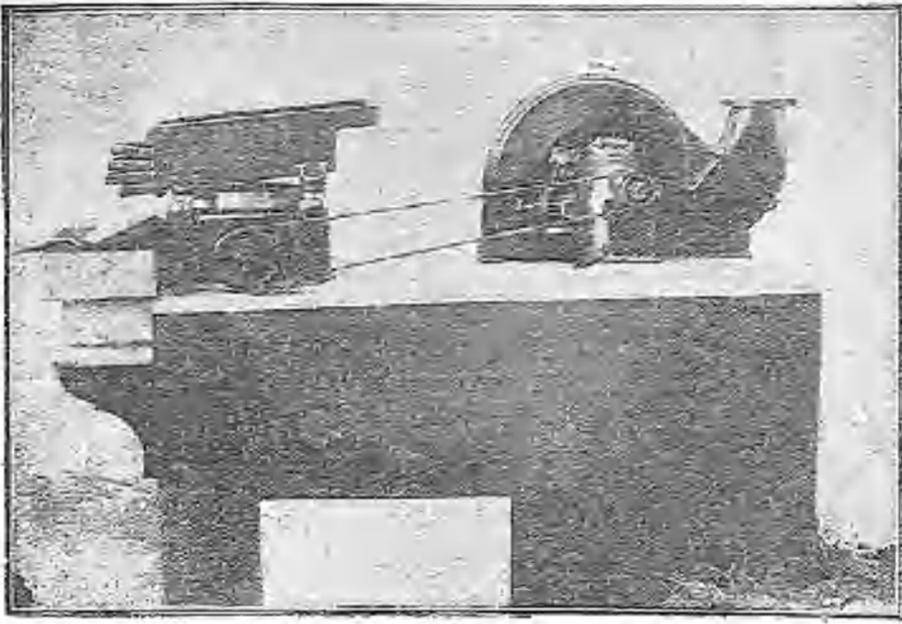
LOS OBREROS DONNAY, CRESPO Y ARANGUIZ, QUE HAN OBTENIDO EL PREMIO DE S. M. EL REY (1.000 PESETAS) POR LA CONSTRUCCIÓN DE UNA TURBINA



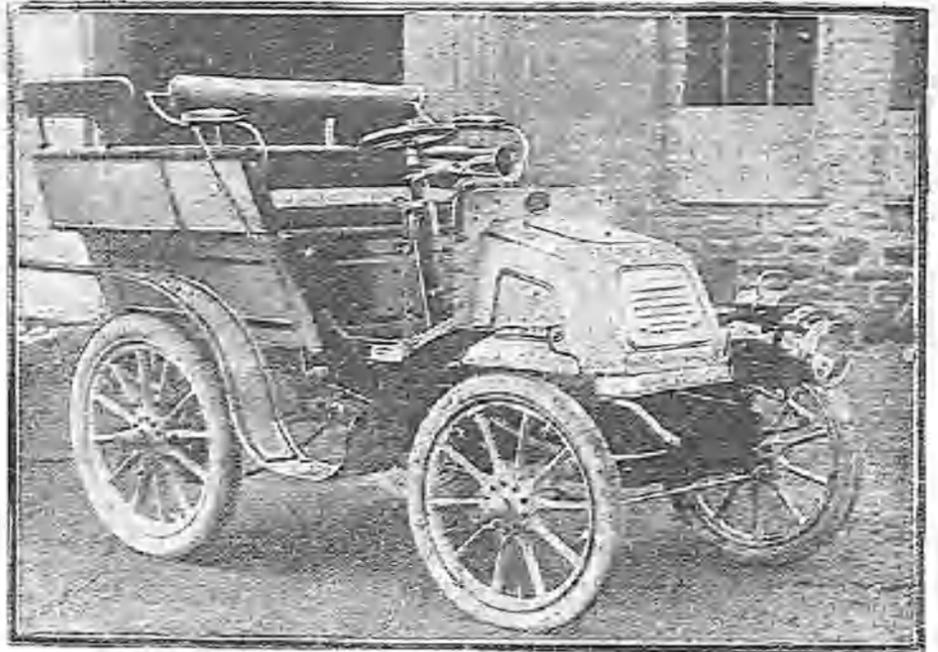
DON LORENZO F. VIANA, AUTOR DE LA MEDALLA Y EL BAJO RELIEVE PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO



TOCADOR ESTILO LUIS XV, CONSTRUIDO POR EL OBRERO JUAN JOSÉ CRUZADO, QUE HA OBTENIDO EL PREMIO DE 225 PESETAS Y MEDALLA DE PLATA



TURBINA QUE HA OBTENIDO EL PREMIO DE 1.000 PESETAS, OTORGADO POR S. M. EL REY



AUTOMÓVIL CONSTRUÍDO EN LOS TALLERES DE D. PEDRO HUETO, PREMIADO CON MEDALLA DE ORO

(Fots. H. Gutiérrez.)

El Instituto de Reformas Sociales, en el que figuran hombres ilustres de todos los partidos—y al hablar de hombres ilustres claro está que yo quedo eliminado—, y en el que tiene el elemento obrero numerosa y brillante representación, estudia en estos momentos una modificación de la ley de accidentes y colabora en la redacción de un contrato del trabajo.

En el Parlamento es mayor cada día el número de los que estudian los problemas sociales; en los Ateneos, en las Academias, en la Prensa periódica, se discute, se estudia, se analiza cuanto con ellos se relaciona; son cada vez más numerosos e importantes los libros de sociología que se escriben en España, y este gran movimiento intelectual significa que, mientras el obrero trabaja, los hombres de ciencia, los legisladores y los Gobiernos se preocupan de escogitar los medios de mejorar su situación.

Confiad, pues, señores, en los caminos pacíficos, en los procedimientos legales para llegar al triunfo de las ideas elevadas y de los principios de justicia, y contad con el modesto, pero decidido y siempre desinteresado concurso, para apoyar vuestras aspiraciones en cuanto sean legítimas y posibles, del que ha tenido el honor de dirigiros estas palabras.

Los aplausos, al terminar este discurso, duraron largo rato. Luego, el orador anunció que iba a procederse a la distribución de premios, y los obreros fueron llamados con arreglo a una lista presentada por el secretario, Sr. Echevarría.

Entre los trabajos premiados llamó poderosamente la atención un automóvil construido por los Sres. Hueto y C.<sup>o</sup> Tiene motor de gasolina, de un solo cilindro, y cuatro caballos de fuerza. Este automóvil, según nuestras noticias, es el primero que se construye en España.

El premio de 1.000 pesetas concedido por S. M. el Rey se ha otorgado a los obreros D. Alfredo Donnay, D. Alejandro Crespo y D. Fermín Aranguiz, por la construcción de una turbina moderna, vertical, con aspiración, sistema Francis, reproducción a 1/5 del tamaño natural de otra

### El mitin socialista en San Sebastián

En el Centro de Sociedades Obreras, de San Sebastián, verificóse el día 25 un mitin socialista.

Presidió el compañero Sastro, de San Sebastián, y la concurrencia fué tan numerosa, que el local resultaba incapaz para contenerla.

Hablaron Barrios, García Cortés, redactor del *Heraldo*, y Casimiro Muñoz, exponiendo todos las principales con-

secución de que son objeto los obreros agrícolas.

Entre la concurrencia ha predominado la clase obrera, pero hubo también muchas personas de la clase media.

### BODA DE PRINCIPES

## La princesa Elena y el conde de Turín

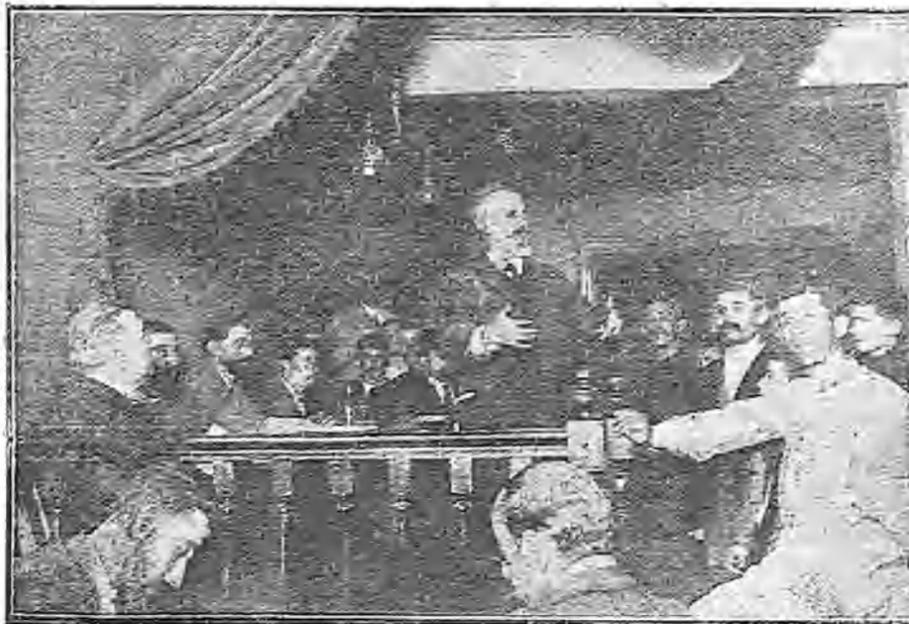
Desde Belgrado comunican que en el Konak, palacio donde habitualmente residen los Reyes de Servia, se habla con insistencia de la boda de la princesa Elena, hija del Rey actual, Pedro Karageorgewitch, con el príncipe Víctor Manuel de Saboya, conde de Turín, primo del Rey de Italia, Víctor Manuel III, hijo del difunto duque de Aosta, Amadeo, Rey que fué de España.

En el palacio de Konak la noticia se da como cosa ya concertada y próxima a realizarse.

En los centros oficiales, sin embargo, se acoge con alguna reserva, porque nada hasta ahora se ha dicho en Roma en ese sentido.

Los que conocen la belleza de la hija del Rey Jorge y las bondades de su carácter, auguran un felicísimo porvenir al ilustre prometido de la princesa.

## EL MITIN SOCIALISTA EN SAN SEBASTIÁN



PABLO IGLESIAS PRONUNCIANDO SU DISCURSO (Fot. Frederic.)

construida en los talleres de D. Pedro Hueto y C.<sup>o</sup>, de Vitoria (donde trabajan los citados obreros), para «La Cerámica de Llodio», propiedad del Excmo. Señor marqués de Urquijo.

Esta turbina, en buenas condiciones de instalación, con cantidad de agua y desnivel convenientes, puede desarrollar una fuerza de cinco a seis caballos, a pesar de su reducido tamaño.

El Jurado en pleno concedió, por unanimidad y sin discusión, la mayor recompensa de este concurso a los citados obreros, apreciando el perfecto trabajo de moldeado, torno y ajuste de la turbina que presentaron.

Todos los agraciados desfilaron ante la presidencia, recibiendo, a la vez que frases afectuosas y un apretón de manos del Sr. Dato, el premio a su trabajo, que el público coronaba con sus aplausos.

El acto terminó en medio del mayor orden y resultó brillante y solemne.

La correspondencia de carácter administrativo, o que contenga fotografías, será dirigida al señor Administrador de *EL GRÁFICO*.

clusiones del congreso de Amsterdam: proscripción de la huelga en el sentido que la predicen los anarquistas, como sistema, como medio auxiliar de la política socialista; proscripción también de las coaliciones de carácter permanente con los partidos burgueses monárquicos o republicanos.

Iglesias fué ovacionado al levantarse. Dijo que en el problema no hay más que una sola cuestión, la eternamente debatida, la cuestión del interés.

El burgués de todo tiempo y de todos los partidos trata de sacar del obrero el mayor jugo posible. Y el obrero trata de recabar la integridad de sus derechos.

El burgués trabaja por su interés particular; el obrero lo hace por el interés social.

Por ese camino combate por igual a todos los partidos, para tratar de demostrar que toda alianza de los socialistas con los partidos burgueses es imposible e ineficaz.

Al terminar su discurso fué también ovacionado.

Se acordó mandar una protesta por la

### BODA DE PRINCIPES



EL CONDE DE TURÍN, VÍCTOR MANUEL DE SABOYA (Fot. Abeniacar.)

### BODA DE PRINCIPES

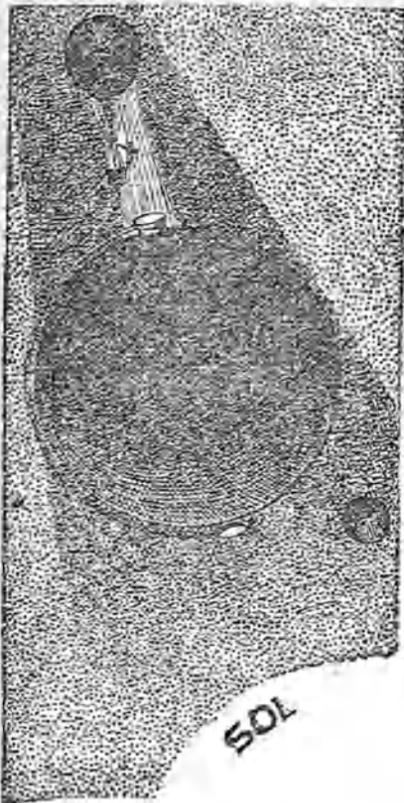


PRINCESA ELENA, HIJA DEL REY DE SERVIA (Fot. L. Vuceny.)

LOS RAYOS X

A TRAVÉS DE LA TIERRA

Edison, el gran inventor electricista, dice en los periódicos americanos que está entusiasmado hasta el extremo con uno de los proyectos más atrevidos que pueda crear la imaginación humana, y aparentemente tan increíble, que más bien parece ser la creación de un cerebro desequilibrado.



Este proyecto se ha sido presentado por un joven y sabio americano, sir William Mac Mahon, ya muy conocido en los Estados Unidos por sus extrañas invenciones.

Se trata de someter a la tierra a los rayos X, atravesarla por dos puntos antipodicos por medio de la luz catódica, y proyectar de este modo sobre una gigantesca pantalla (todo lo que en sus entinas encierra y todos los misterios que hasta ahora ha escondido a la curiosa humanidad.

Mr. William Mac Mahon, que reside en Santiago, su ciudad natal, en el Meuri, desde hace años se ocupa sin descanso de la realización de su proyecto.

La invención del joven americano consiste en una impresión catódica que electrizará los rayos del sol, enviándolos sobre la tierra en un haz de rayos X de una fuerza formidable.

Esta impresión catódica quedará unida a su anóda por un doble cable eléctrico, que cubrirá la mitad de la circunferencia terrestre e irá a parar a una enorme pantalla de plomo blanco de bario.

El paraje donde se verifique la experiencia estará en la más completa obscuridad durante la misma.

Entonces, el inventor, en un globo cautivo, se elevará a una cierta altura de la pantalla.

Todos los cuerpos de los que nuestro globo se compone se reflejarán en ella, y gracias a un telescopio fenomenal, con una máquina fotográfica, Mr. Mac Mahon podrá determinar la exacta composición del centro de la tierra; conocer sus riquezas, ver todos los tesoros de oro, diamantes, carbonos, etc., que contiene, y tomar fotografías de los mismos.

¡Qué revolución económica tendrá esta invención, por consecencial!

¡Sólo podrá igualarse a nuestra estupefacción!

LA GRAN VÍA

La Gaceta de hoy publica la real orden del ministerio de la Gobernación sobre el proyecto de construcción de la Gran Vía.

El documento es extensísimo, por lo cual nos vemos obligados a reproducir sólo su parte dispositiva, que es la siguiente:

1.º Aprobar el proyecto parcial de saneamiento del interior de Madrid denominado "proyecto de reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la Plaza del Callao con la calle de Alcalá", con las siguientes latitudes: desde la iglesia de San José a la Red de San Luis, 25 metros; desde la Red de San Luis a la Plaza del Callao, 35; desde la Plaza del Callao a la de Leganitos, 25, y autorizar al Ayuntamiento para suprimir, si lo estima conveniente, el paseo central proyectado entre la Plaza del Callao y la Red de San Luis, invitándole a reducir las resan-

tes en la forma que indica la Junta Consultiva de Urbanización y Obras de este ministerio, y tomando también en cuenta las observaciones que sobre este mismo tema formuló la Junta Consultiva Municipal.

2.º Disponer la instrucción de un expediente para que en él puedan reclamar los poseedores de derechos reales, arrendatarios, comerciantes e industriales en la forma indicada en la parte expositiva y ordenar que cuando se resuelva este expediente se dicte también resolución en los relativos a las casas Jacometrezo, 8, con vuelta a la Travesía del Desengaño, 2, y Reina, 4.

3.º Excitar el celo del Ayuntamiento y de la Junta de Urbanización y Obras de este ministerio para que cumplan sin demora lo dispuesto en la ley de 17 de Septiembre de 1896 y real orden de 26 de Marzo de 1903, sobre formación de un plan general de reforma del interior de la población de Madrid.

4.º Desestimar las instancias de los herederos de D. Carlos Velasco y las reclamaciones formuladas por el marqués de Zafra.

5.º Desestimar las reclamaciones producidas por varios comerciantes e industriales para la reforma de alguna de las disposiciones de la ley de 18 de Marzo de 1895 y su reglamento.

6.º Aprobar las expropiaciones que en el proyecto se consideran como necesarias y las tasaciones y valoraciones practicadas de los bienes y derechos sujetos a expropiación, aprobándose, por lo tanto, todos los expedientes en los que ha existido acuerdo entre el Ayuntamiento y los interesados, todos aquellos en que hay conformidad de las partes con el fallo del Jurado, y resolver los restantes según propone la Junta de Urbanización.

7.º Desestimar, no admitiéndolos como recursos, los acuerdos del Ayuntamiento resolviendo alzarse de los fallos dictados por el Jurado en varios expedientes de expropiación de fincas.

8.º Revocar el fallo del Jurado en los expedientes de indemnización a comerciantes e industriales en el extremo relativo al reconocimiento del derecho de un 5 por 100 por perjuicios y un 3 por 100 de afección.

9.º Desestimar los votos particulares de los señores conde de Vilches y García Prieto, estimando en el del primero la propuesta para que sea indemnizado también como industrial el propietario de la finca, cuando acredite debidamente que posee comercio o industria en la misma casa y que reúne las condiciones que exigen la ley y reglamento.

10.º Aprobar la tramitación del expediente, por no consistir vicio de nulidad los motivos con que se impugna en las reclamaciones.

11.º Inhibirse de conocer en el expediente relativo a la casa núm. 2 de la calle de la Pareda, Federico Balart, 7, y Flor Baja, 10.

12.º Revocar el fallo del Jurado en el expediente que se refiere a la casa y solar núm. 22 de la calle de la Flor Baja, Isabel la Católica y San Cipriano, 7, y aceptar la segunda tasación de los arquitectos municipales.

13.º Resolver que el pliego de condiciones económico-administrativas sea el rectificado por este ministerio, disponiendo se comunique al Ayuntamiento con esta real orden para que se atenga al definitivo.

14.º Manifestar al Ayuntamiento que debe ajustar el pliego de condiciones facultativas a las indicaciones que constan en el informe del Consejo de Estado.

15.º Ordenar al Ayuntamiento practique las liquidaciones oportunas para consignar en el pliego de condiciones económico-administrativas el importe exacto del presupuesto, y, por lo tanto, las cantidades a que asciendan las fianzas provisional y definitiva, sin perjuicio de lo que resulte de las reclamaciones que promuevan los poseedores de derechos reales, arrendatarios, comerciantes e industriales.

16.º Disponer que el Ayuntamiento manifieste a este ministerio con toda urgencia la cuantía y origen de los fondos que acuerde emplear en la ejecución de la obra de que se trata, y el modo y plazos en que ha de satisfacer su importe al contratista, a fin de que este acuerdo forme parte del pliego de condiciones económico-administrativas.

17.º Resolver que el Ayuntamiento es el único propietario y concesionario del proyecto, según declaró la real orden de 27 de Enero de 1899, y que la cuestión relativa a la retribución de los arquitectos por sus trabajos profesionales extraordinarios debe ser decidida expresa y claramente antes de verificar la subasta, no pudiendo en ningún caso exceder la remuneración de la cantidad establecida por el Municipio en su acuerdo de 31 de Diciembre de 1897, para recompensar trabajos profesionales que no puedan estimarse como obligatorios para los empleados técnicos municipales. El Ayuntamiento incluirá como gastos del proyecto los que satisfaga por tal concepto.

18.º Reconocer al Ayuntamiento la calidad de concesionario del travía eléctrico que deberá instalarse por el sistema de acumuladores ó de cables subterráneos, con facultad de transmitir sus derechos, pero con la obligación de someter el proyecto a la aprobación del ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas, y de cumplir las disposiciones todas que para la tramitación del asunto consigna la ley de Ferrocarriles y su reglamento.

19.º Autorizar al Ayuntamiento para conceder la instalación de los cables conductores y suministro del fluido eléctrico en la forma indicada en el proyecto y con sujeción a lo que se determina en el pliego de condiciones económico-administrativas.

Para viajar rápidamente

Ahora que estamos en la época de las excursiones recomendamos a aquellos de nuestros lectores que no tengan mucho tiempo que perder la siguiente receta para



visitar con rapidez las ciudades más curiosas.

Uno de nuestros lectores la ha sorprendido el sábado pasado en la estación del Norte, a la llegada de una familia que venía a visitar la capital, pasando un día en Madrid.

—¿Cómo bien usad para visitar Madrid en un día?—le preguntaba un joven a un señor grueso en traje de viaje, acompañado de su mujer y de su hija.

—Amigo mío, es muy sencillo—contestó—. Mi mujer visita las iglesias, mi hija los museos y yo los Cafés y los restaurantes. Por la noche nos reunimos, nos damos cuenta de lo que hemos visto y cambiamos impresiones.

Ya ve que la dificultad está zanjada con este medio tan ingenioso... todo era encontrarlo.

Novillos en Garabanche!

Certamen taurino. — Pinturas, vencedor

Con un lleno, y la mar de animación, se verificó el anunciado certamen taurino que rezaban los carteles.

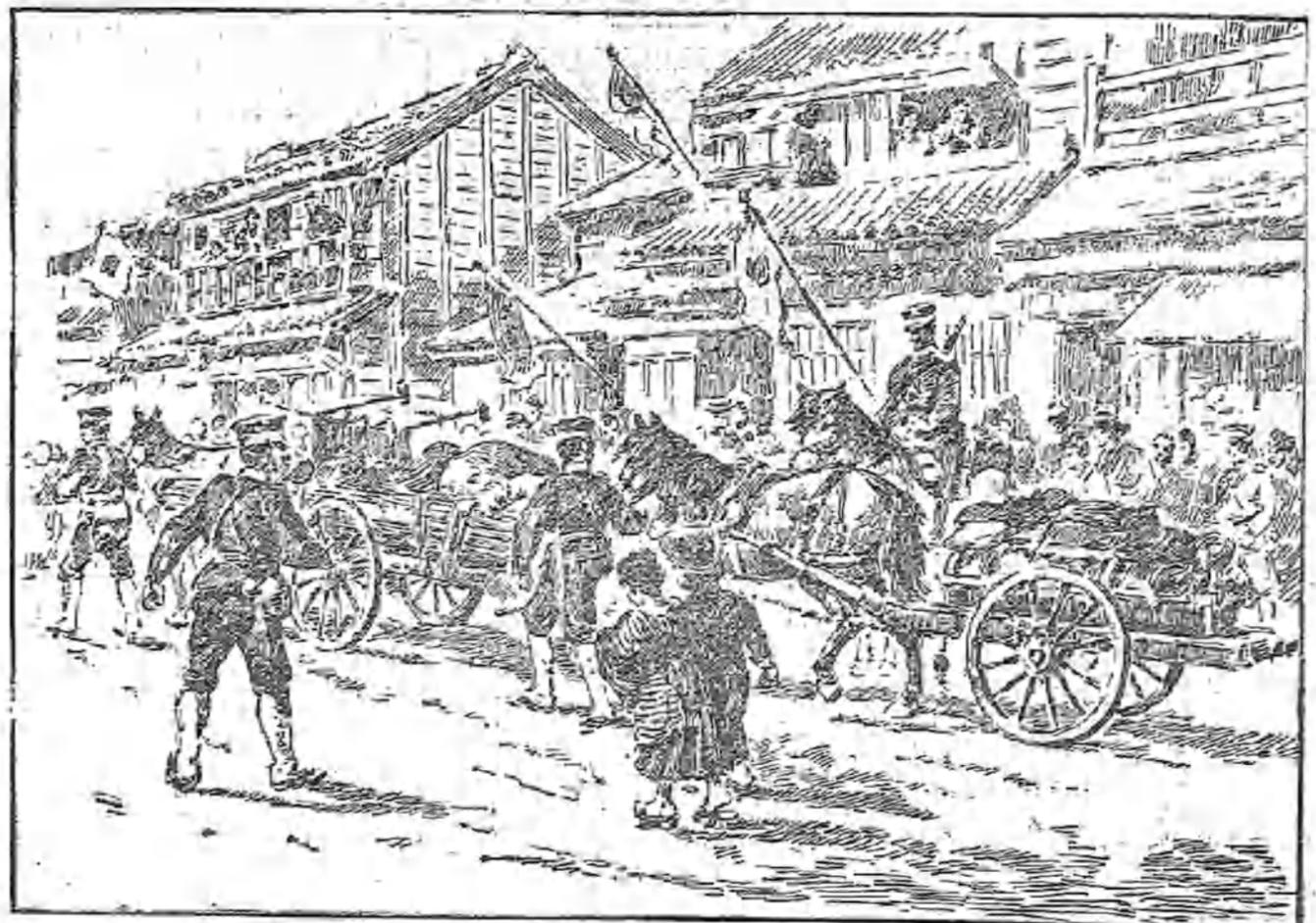
El ganado, muy regular, especialmente el cuarto, que cumplió hasta el final.

Los espadas Galveno, Moyano chico y Nieto hicieron lo que pudieron, sin llegar a la gloria.

Esta quien se la llevó, juntamente con el diploma del Jurado, fué el Pinturas, chico, que hizo una faena bastante lucida, siendo muy aplaudido.

Y nada más.

GUERRA RUSO-JAPONESA



Cuerpo telegráfico japonés en marcha para el campo de operaciones.— Sección del telégrafo de campaña saliendo para Tokio

El aspecto de las poblaciones japonesas, los antiguos trajes, que, no obstante la europización de los japoneses, persisten en la masa del pueblo, hasta las diferencias de extracción, proporción y fisionomía de la raza, son notas interesantísimas en Europa y singularmente entre nosotros, que desconocemos aquel lejano é importante país, aunque durante siglos hemos vivido en su vecindad por Filipinas.

Este dibujo, interpretación fielísima, hecha por el insigne artista Tomás Martín de un original inglés, hecho en el Japón, demuestra hasta qué punto, sin perder su carácter propio, se han asimilado los japoneses la ciencia occidental que a ellos les proporciona tan ruidosas referencias.

Este dibujo, interpretación fielísima, hecha por el insigne artista Tomás Martín de un original inglés, hecho en el Japón, demuestra hasta qué punto, sin perder su carácter propio, se han asimilado los japoneses la ciencia occidental que a ellos les proporciona tan ruidosas referencias.

### LA NOVILLADA DE AYER

#### Juicio crítico

Hasta la salida del quinto novillo lo pasamos en un continuo aburrimiento; ni los Gameros se prestaron á grandes lucimientos, ni los diestros hicieron nada por lucirse.

La corrida (así en diminutivo, pues hubo becerro que llegaría escasamente á utreró) que nos envió el Sr. Gamero Cívica, fué de esas que des-acreditan por completo á una vacada, por muy asentada que tenga su reputación.

Chicos, bastos de presencia, escurridos de carnes, y por afiadadura faltos, en absoluto, de bravura, fueron casi todos ellos.

Sólo hubo un novillejo, el quinto, que cumplió bien con los montados, aunque terminó como sus hermanos, con tendencias á la huida.

Los demás, si no fueron fogueados debióse á que no les hicieron mucho daño, pues la mitad de sus puyazos se marraron, y á que el acoso se hizo descaradamente.

Aunque mansos, ninguno llegó con grandes dificultades á la muerte. Sólo el segundo fué des-compuestillo.

LOS MATADORES.—Regaterín pudo haber hecho ayer bastante más de lo que hizo; el que tiene la pretensión de ser en breva *matador de toros*, debe justificarla.

En su primer becerro, los cuatro primeros pases los dió en un tercio distinto de la plaza, sin empapar ni recoger al huido anillo-jeo; algo se enmendó luego, dando en los tercios del 7 tres pases por bajo, consiguiendo un poco, y en los que el animal tomó el engaño bien; pero después volvimos á las andadas, y la tosa se hizo pesada. En sus otros dos estu-vo más breve, pero siguió quitando la muleta de la cara de las ras antes de tiempo y abusando de los pases con la derecha. Al matar lo hizo *habilitosamente* en los tres novillos que estoqueó; alargó el brazo, metió el puchito en la parte de atrás todas las veces que arrancó, menos en la primera media rotada de la tarde, que resultó en la alto.

En quintes, muy activo y adonado. En los dos pares de banderillas que puso al quinto, muy bien; llegó á la cara y levantó los brazos como un maestro, y aunque sólo clavó una banderilla, por desarmarle el toro, no por ello desmereció la buena ejecución de la suerte.

Dirigiendo, consultó bastante barullo.

Cachero. Concluyó de demostrar en esta novillada á los más reacios é creerte que tiene sobrados conocimientos para tomar la alternativa. Pisó toda la tarde el terreno de los toreros hechos; ni una vez se colocó en sitio no debido; toreó de capa, *jugando los brazos, recogiendo y sacando*; hizo quites muy buenos y ayudó mucho á todos sus compañeros, iludíma que al matar no lo haga tan á conciencia como torero!

A sus dos últimos novillos los toreó de muleta sobre cervo, apoderándose de ellos y ejecutando faenas inteligentes para arregarlos la cabeza (el cuarto por bajo y el sexto por alto), y los mató por derecho y bien; iludíma que en su primero no me gustó nada; bien es verdad que el torillo estaba receloso y echaba las manos por delante; pero Castor no llegó á él con la resolución necesaria, y lo toreó muy distanciado y sólo con el pico de la muleta, sin procurar otra cosa que salir del paso.

En el par de banderillas al quinto, bien; en este toro torearon los dos matadores al alimón é hicieron un quite juntos por medias verónicas.

De sobresaliente salió un muchachito que no sabía el pobre por dónde se andaba. Idi llega á tener que ejercer sus funciones, presenciamos una catástrofe! Los empresarios deben tener con esto mucho cuidado.

Creyeron paso un lien por de banderillas. CLARIDADFS

### "EL RINCÓN DE LA DIGNA,"

Se ha puesto á la venta este hermoso drama de Sudermann, traducido admirablemente al castellano por los notables escritores José Pablo Rivas y Ricardo J. Cazarina, y que obtuvo un éxito grandísimo la noche que se estrenó en el teatro de la Princesa, de esta Corte.

### UN GLOBO FUGITIVO

#### POR TELEGRAMA

Persecución y captura del zaratato París 28 (12 noche).

Después de una brillantísima serie de ascensiones, ha vuelto á elevarse el globo dirigible Lebaudy núm. 2, *Le Janas*. El punto de partida fué Moisson.

Por espacio de media hora el globo evolucionó admirablemente, obedeciendo á su difícil mecanismo.

Después Juchmes decidió descender, ejecutando la operación con rapidez y precisión.

El capitán amarró el globo al tronco de un árbol; pero éste se hizo trizas á impulsos de una violenta ráfaga de viento, y el aerostato ascendió nuevamente con una rapidez indescriptible, desapareciendo á los pocos minutos.

Pierre Lebaudy, subido en su automóvil, corrió en persecución del aerostato, que fué encontrado más tarde en una arboleda de Serknigny, cerca de Bernay, entre Evreux y Lisieux, á 70 kilómetros de Moisson y á 120 de París.

### POZOS ARTESIANOS EN CASTILLA

En la plaza de Medina del Campo se acaba de construir un hermoso pozo artesiano, de poca profundidad, que produce una cantidad de agua una mayor que la que ora se espera al comenzar los trabajos.

El distinguido ingeniero D. José Mesa publicó en *El Norte de Castilla* curiosos é interesantísimos trabajos sobre este asunto, que bien pudiera cambiar la forma actual de la producción agrícola de las azoladas tierras castellanas.

Las primeras aguas que se obtuvieron del pozo de Medina, aún no limpia la tubería, ascendían á 75 centímetros de elevación; y algunos días después, al último viernes, aún no terminada la obra, pasó de tres metros sobre el nivel del suelo, formando un bellísimo suridor.

Los trabajos han sido coronados por el éxito más completo, siendo probable que esto anime á muchos agricultores á establecer pozos artesianos que fertilicen sus campos, pues los estudios realizados parecen indicar que las venas de agua son constantes, á cierta profundidad, en toda la meseta.

### GACETA

El diario oficial publica las disposiciones siguientes:

Presidencia del Consejo de Ministros.—Real decreto admitiendo la dimisión que del cargo de gobernador de la provincia de Lugo ha presentado D. Federico López y González.

Ministerio de la Gobernación.—Real orden aprobatoria del proyecto parcial de saneamiento del interior de Madrid, denominado «Proyecto de reforma de la prolongación de la calle de Preciados y enlace de la Plaza del Callao con la calle de Alcalá».

Gracia y Justicia.—Dirección general de los Registros.—Lista de los aspirantes á los Registros de la propiedad que se expresan.

Martín.—Anuncios astronómicos que deben insertarse en los calendarios de Galicia y Asturias.

Gobernación.—Dirección general de Administración.—Citando á los representantes é interesados en los beneficios de la fundación instituída en Valgañón (Logroño) por D. Dionisio López de la Humberia.

Instrucción pública.—Universidad Central.—Matricula oficial para practicantes y matronas.

### RUSIA Y JAPÓN

#### En la Mandchuria

Un parte de Sakharoff.—1.500 hombres fuera de combate.—Los rusos retirándose siempre.

París 29 (2 tarde).

Un despacho expedido ayer de San Petersburgo da cuenta de un parte del jefe del Estado Mayor, general Sakharoff, comunicando noticias de los últimos encuentros.

Dice el citado general:

«Después de encarnizados combates, en los que llegamos á cargar á la bayoneta, tuvimos que replegarnos el día 26, abandonando las posiciones de Dous-póm, Dandou-pu y Ampingling, y replegándonos sobre las posiciones avanzadas An-Thau-Djan.

«En tanto que se sostenía el duelo de la artillería, el ala derecha rechazó á los japoneses; pero éstos, en un movimiento envolvente, sorprendieron al flanco izquierdo, que, batido por las baterías enemigas, también tuvo que retirarse.

«Continuamos la retirada el día 27, dejando entre muertos é heridos 2.500 hombres sobre el campo.»

En otro telegrama expedido ayer de Liao-Yang se confirma la noticia de que los rusos también se vieron obligados á abandonar las posiciones de An-Thau-Djan después de dos días de combate, en los que especialmente funcionó la artillería y al cabo de los cuales los japoneses consiguieron quedar dueños de la llanura que se extiende entre Hai-chen y An-Thau-Tjan.

Al replegarse en este último punto, los rusos tuvieron 300 bajas más.

Desde Mukden comunican el día 25 que en el mismo día cruzó por la estación de dicha ciudad un tren sanitario con 125 heridos.

### En Puerto Arturo Bombardeo durante cinco días.—Los asaltantes rechazados

Londres 29.

El desarrollo de las operaciones de Puerto Arturo es ignorado hasta ahora.

Aségúrase en Chefi que el día 24 del actual no hablan ojeado los japoneses todavía la bahía de las Palomas.

Durante cinco días los sitiadores han bombardeado con gran violencia los fuertes y el puerto.

En un telegrama de San Petersburgo se dice que después de apoderarse los japoneses del punto Eiskhan, atacaron á Puerto Arturo el día 23, siendo rechazados.

La artillería rusa barria á los japoneses, produciéndoles enormes pérdidas.

#### DE LA AGENCIA FABRA

Los rusos se retiran.—1.500 bajas.— Los japoneses tomando la ofensiva

San Petersburgo 29.

El general Sakharoff telegrafía que después de un encarnizado combate contra cinco divisiones japonesas, los rusos abandonaron el 26 las posiciones avanzadas de Tschou y Ampingling, perdiendo 1.500 hombres entre muertos é heridos.

Las bajas de los japoneses fueron considerables.

El 27, los nipones tomaron la ofensiva, pero no en toda la línea.

Tren sanitario.—Lo que dicen los heridos

Mukden 28.

Un tren sanitario de 125 heridos atravesó Mukden el día 25, con dirección al Norte.

Los heridos dicen que el combate dura desde hace tres días sobre los frentes Este y Sur, y que principalmente, es muy encarnizado cerca de Amping.

Añaden que los rusos ocupan las alturas de Paree y de Anchandjan.

Duelo de Artillería.—Bajas de los rusos

Liao-Yang 20.

Después de una serie de combates, que consistieron principalmente en duelos de Artillería, que duraron dos días, los rusos abandonaron Anchandjan. La llanura entre Anchandjan y Hai-Cheng está ocupada por los japoneses. Los rusos tuvieron 300 bajas, y su retirada se efectuó en buen orden.

### DE SAN SEBASTIAN

#### POR TELEFONO

Llegada de la familia real.—El presidente y los ministros.—Un almuerzo y una frase.—Excursión en proyecto.

San Sebastián 29 (2 tarde).

A las once y media se divisó el *Gratida*, é inmediatamente se dió aviso á Miramar y á las autoridades.

Después de las doce entró en bahía, cruzando con la plaza las salvas de ordenanza.

Después de anclar al abrigo de la isla de Santa Clara, desembarcaron el Rey y la familia real, los Sres. Maura y Allen-desalazar y el personal palatino.

En el muelle esperaban los Principes, sus hermanos; el ministro de Estado, las autoridades, Comisiones militares y todos los conservadores que aquí veranean.

Subió la comitiva á los coches y se trasladó á Palacio.

Un gran gentío saludó al Monarca.

Desde el muelle el presidente y el ministro de Agricultura, vestidos de uniforme, se trasladaron al Gobierno civil, siendo acompañados por el ministro de jornada y el de Gracia y Justicia.

En el Gobierno quedó el presidente.

En este momento se han vuelto á reunir en el Hotel Continental, donde están almorzando.

El Sr. Maura se propone esta tarde asistir al Tiro de Pichón, y con este motivo ha hecho una frase más. Ha dicho que va al Tiro para ver al pichón, pero no para tirarle, puesto que ahora está él haciendo de pichón y á él le tiran.

También ha manifestado el presidente del Consejo que después de almorzar cambiarán impresiones los cuatro ministros; pero sin tratar cuestión alguna importante.

El Sr. Maura ha recibido al presidente de la Diputación y al diputado señor Balbás, con los cuales ha conversado en el Gobierno civil, y con estos señores ha convenido en que mañana, de ocho á nueve, irá á visitar el puerto de Pasajes, que, como es sabido, está administrado por la Diputación.

### LAS ESTAFAS DEL CANTINERO,

#### Trabajos del Jugado

El juez instructor de esta causa, señor Benayto, ha llegado hoy á Madrid con objeto de comenzar de nuevo el sumario.

Esta mañana pasó una comunicación á la Audiencia para que lo sea devuelta la causa, que, como ayer dijimos, estaba señalada su vista para el próximo mes de Noviembre.

Sin pérdida de momento la Audiencia ha enviado al digno juez Sr. Benayto la causa por el pedida, y, con este motivo, esta tarde, á las cuatro y media, se peromari el Juzgado en la prisión central, para tomar declaración al detenido Eugenio Fernández.

Esta diligencia será de larga duración, pues son muchas las preguntas á que tiene que responder el detenido, y no nuevos los cargos de que tiene que sincerarse.

#### Cargos contra Eugenio

Los más abrumadores son los que le dirige el departamento del *Cantiniere*, Terán, y que fué quien le entregó las 251.000 pesetas en Avila.

La declaración de Terán que en el sumario consta, dijo que á quien entregó el dinero fué á un sujeto de escasa estatura, con buenas carnes y con barba y bigote rubios.

También aseguró que dicho sujeto tenía una nube en el ojo izquierdo.

Estas señas coinciden con las de Eugenio.

#### Mariano Conde

Asegura que no conoce al fugitivo. Siempre ha declarado lo mismo, y no sabemos si ahora variará de opinión al ver que Eugenio no trata de prosperar la coartada, intentando presentarse ante la justicia como inocente.

#### María y Engracia

María Reina y Engracia Sánchez también niegan rotundamente conocer á Eugenio, diciendo que sólo han oído hablar de él á Conde y á otros compañeros de delito.

#### El inspector Blanco

Este expoliado, que siguió con gran interés la pista de Eugenio, ha declarado en el sumario cosas muy interesantes acerca del detenido por el Sr. Aguilera.

Cuando Blanco fué á Alicante y se puso en comunicación con el *Porro*, uno de los principales complicados en esta sucia estafa, se enteró de que Eugenio había estado en Alicante, amenazando al *Porro* con dalestaría, por medio de un anónimo, si no le facilitaba 60 duros.

El *Porro*, como es natural, se negó rotundamente á facilitar á Eugenio lo que le pedía, creyendo que no cumpliría su amenaza.

Entonces Eugenio dirigió á Blanco un anónimo diciéndole dónde se encontraba el *Porro*, anónimo que utilizó Blanco para detener en Alicante al antiguo criado del *Cantiniere*.

#### Otros policías

El jefe de la Policía judicial, D. Laureano Diaz; el teniente de la Guardia civil, Sr. Robles, y el exdelegado Sr. Almaraz han declarado, y en varios momentos consta que á quien Terán entregó el dinero fué á Eugenio Fernández.

También el expoliado Emilio Ibáñez, que está procesado en esta causa, asegura que Eugenio fué quien hizo el viaje á Avila para hacerse cargo del dinero estafado.

#### Petición de pena

En su informe, el fiscal pedía en este sumario, que estaba ya concluso para vista que se impusiera á varios procesados la pena de diez años, dos meses y un día, y á los restantes la de ocho años, cuatro meses y un día.

### DEL AYUNTAMIENTO

#### Por vender leche adulterada

En vista de las intoxicaciones ocurridas hace tres días, el alcalde ha ordenado hacer el análisis de la leche de un cafeta del distrito de la Lata, en el que resultaron gravemente enfermas varias personas que consumieron dicho artículo.

El marqués de Luna está dispuesto á imponer á sus dueños el máximo de la multa, ó sea 500 pesetas, si después de dicho análisis se comprueba que la leche estaba adulterada.

#### Higiene de alimentos

También ha ordenado el alcalde que las Casas de Socorro envíen directamente un parte á la Alcaldía dando cuenta de todos los casos de intoxicación que ocurran por consumir artículos que estén en malas condiciones, siempre que los referidos centros benéficos tengan que intervenir en dichos casos.

#### Las calas en la vía pública

El alcalde se halla dispuesto á denegar cuantos permisos se soliciten para verifi-



# La Sociedad Geneste Herscher

42, RUE DU HEMIN-VERT. PARÍS

Fundada en 1794

Es la más antigua y la más importante del mundo para la fabricación del Material de Higiene

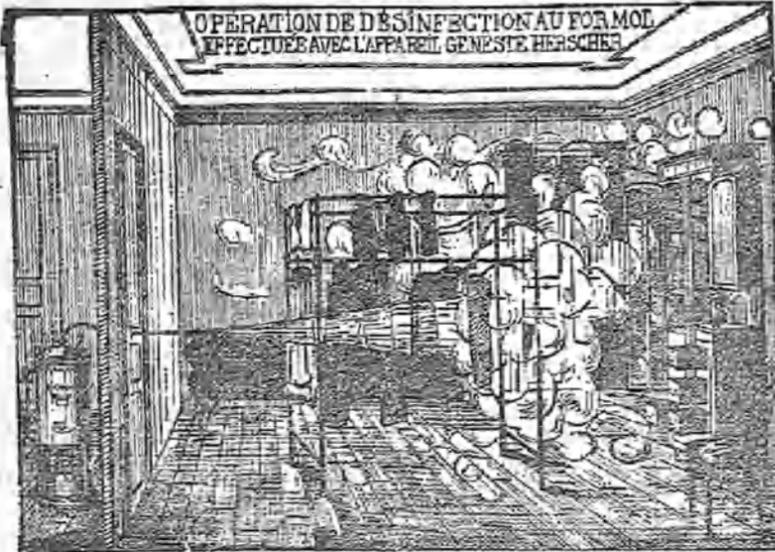
Dicha Sociedad provee:

- En Francia.—Al Estado al público en general, á la ciudad de París, á la Prefectura de Policía, á todos los Hospitales y á todas las Administraciones.
- En el extranjero.—A la mayor parte de los grandes Gobiernos y en especial á España.

- Calefacción.**—De los grandes Establecimientos, Teatros, Palacio de Justicia, Hoteles particulares.
- Saneamiento.**—Trabajos de alcantarillado para ciudades, colección completa de aparatos para las habitaciones.
- Desinfección.**—Material completo para combatir la propagación de las enfermedades contagiosas del hombre y de los animales (sudaderos ó estulas), pulverizadores, aparatos al formol, etc.)
- Lavado.**—Material completo para todas las instalaciones, grandes, medianas ó pequeñas (Hospitales, Liceos, Cuarteles, Hoteles, Escuelas, etc.)

Se envían gratis, á petición, planos y documentos completos.

## DESINFECCION DE LOCALES POR EL FORMOL



En virtud de la nueva ley sobre higiene, la desinfección de los locales se ha hecho obligatoria, y nada tan eficaz como el **formol** para realizarla. Emplease éste con preferencia á todos los demás desinfectantes, por la rapidez del trabajo, su poder destructor de los microbios patógenos y la facilidad con que se maneja el aparato microbocida.

La Sociedad **Geneste Herscher** construye gran número de dichos aparatos, entre los cuales recomienda muy especialmente los del doctor **Hoton**, que reúnen todas las condiciones necesarias para el servicio público. Estos aparatos son sencillísimos, y como funcionan sin presión sensible, no tienen el peligro de una explosión. Colócanse fuera de los departamentos que haya que desinfectar, y pueden servir para varias operaciones consecutivas, utilizándose en él el alded. fórmico del comercio, tan recomendado hoy día.

En fin, con dicho aparato puede desinfectarse completamente una habitación, ó local, por grande que sea, costando tan sólo unos dos céntimos cada metro cúbico.

HAY TRES MODELOS DE APARATOS

El pequeño (núm. 1), 175 ptas. • El grande (núm. 2), 350 ptas. • El grande sobre ruedas, 500 ptas.

Franco hasta la estación de Irún; es decir, que la aduana y el transporte en España son de cuenta de los destinatarios.

## A PROVINCIAS

envía J. Bañista, Eguilaz, 3, principal izquierda (esquina á Se gasta), Madrid, toda clase de dibujos para hacer

## ENCAJE INGLÉS

Richieu, Bolillos, Malla, Burdudos al realce, etc., etc.  
Tarifas gratis á quien las pida

CRISTÓBAL DE CASTRO

## Rusia por dentro

PRÓLOGO

DE JULIO BURELL

Precio: 3,50 pesetas

De venta en casa del editor, Campomanes, 10, y en las principales librerías de España y el extranjero.

OFICINAS Y TALLERES

< DE >

## EL GRAFICO

Marqués de la Ensenada, 8

Precios de suscripción:

MADRID		UNION POSTAL	
Un mes...	2,50 pts.	Tres meses...	7,50 pts.
Tres meses...	7 "	Seis meses...	12,50 "
Doce meses...	28 "	Doce meses...	30 "

PROVINCIAS Y PORTUGAL

Un mes, 2,50 pts.—Tres meses, 7,50 pts.—Seis meses, 12,50 pts.—Doce meses, 30 pts.

Diez céntimos número.

Seguramente. Se le va á transportar á usted á uno de los sofás del salón, y estas señoras le permitirán á usted estar acostado todo el tiempo que usted quiera.

—Oh, ciertamente!—exclamaron las señoras.  
A una señal de Olivier, dos hombres levantaron á lord Ayrton. Después de haber presenciado su instalación, el joven comandante se disponía á ir á su camarote, cuando lord Zemple, con adusto ceño, le cogió por el brazo.

—Permitame usted, Sr. Desroches, que le pregunte si ha dado la orden de volver á Richemond para dejar en tierra á nuestro desgraciado amigo.

—¡A Richemond! ¿No á fe mía!—respondió Olivier, sorprendido.

—Pero entonces... entonces, ¿qué piensa usted hacer?

—¿Respecto á qué, milord?

—Respecto de ese joven, de lord Ayrton, que de manera tan deplorable ha sido embarcado en el aeroplano.

—Sencillamente, pienso que continúe en él.

—¿Que continúe... usted piensa?

—Por qué no?

—Debo decir á usted que encontraría más sabio volverle á tierra.

—¿Y retardar todavía más el viaje, cuando por causa suya he perdido ya un cuarto de hora? No participo de esta opinión, habiendo fijado el tiempo que quiero emplear en mi viaje. Además, ¿qué puede contrariarle á usted la presencia de lord Ayrton á bordo? ¿No ha solicitado usted mismo hace algunos meses que fuera admitido en el aeroplano?

—Sin duda, sin duda—respondió lord Zemple, con marcado tono de mal humor...—pero después las circunstancias han cambiado.

Y, rojo de cólera, se inclinó bruscamente ante Olivier y se alejó á grandes pasos.

—Esto es demasiado fuerte!—pensaba con indignación... ¿Por qué no haber embarcado á todo Londres?... Esto hubiera sido mejor. Al menos se hubiera sabido á qué atenerse. (Pero haberse creído solo... Y ahora... ¡Esto es intolerable!... ¡Un proceder indigno!... ¡Una verdadera falta de consideración!)

—¡Calla! ¡Calla!—se decía Olivier, leyendo en el pensamiento de su huésped.—¿Es que al noble lord le disgusta no ser el único inglés á bordo? Será preciso que se conforme.

A la puerta de su camarote encontró á Endymion y á Teodoro, que esperaban.

El contramaestre recibió sonriendo las felicitacio-

nes de su comandante; pero éste se quedó sorprendido de la actitud equívoca del negro Teodoro. Medio oculto tras Endymion, el joven negro no parecía estar muy á gusto; tenía inclinada la cabeza, y no contestaba más que por mono-



NO TIENE NADA ROTC

silabas, como prueba de alguna cruel contradicción.

—¡Carabala!—exclamó, al fin, Olivier, impacientado por aquella actitud.—¿Qué es eso? ¡Hace un momento no tenía ese aire tan pesado!

Teodoro bajó la cabeza, mientras, á su vez, Endymion parecía inquieto; Olivier los miraba con estupefacción.

—Bien—dijo, al fin, atribuyendo á timidez aque- acceso de incomprendible timidez—; volved á vuestros puestos y pedid de mi parte que os den una ración de café del salón para esta noche. He aquí una guinea para cada uno.

Se recordará que en el aeroplano estaban prohibidos toda clase de licores.

Los dos negros saludaron y se dirigieron hacia la puerta; pero así que Endymion hubo salido, Teodoro se volvió y dijo, en una voz que le pareció á Olivier familiar:

—Perdón, comandante! ¿Podría decirle á usted una palabra en particular?

—Ciertamente, mozo... ¿Has encontrado ya la lengua?

—Sí, y por mi fe que quiero mejor decirle á usted la verdad. No puedo seguir engañándole á usted más tiempo.

Después, cerrando la puerta y cruzando los brazos sobre el pecho, añadió:

—No me reconoce usted, pues, Desroches?

Olivier cogió al joven por los hombros y le examinó algunos momentos.

—¡Bondad divina!—gritó, en el colmo del asombro.—¿No me engaño? ¿Es usted... Bob Ruthven?

—Yo mismo!—respondió Bob, medio riendo, medio triste.

—¡Jamás le hubiera reconocido! ¡Es sensible este cambio! ¿Y qué diablo hace usted aquí bajo ese disfraz?

—¿Qué quiere usted? Estaba decidido á todo por venir al aeroplano. Usted me había dado autorización. El solo obstáculo era ese diablo de Pettibone. Y decidí venir, á pesar suyo, valiéndome de la astucia. Para ser admitido he aprendido el oficio de fogonero, viajando en un buque mercante, y me he sonjeado de haber conseguido mi propósito. Seguro estoy de que jamás aprendió alguno ha puesto tanto corazón como yo para mi obra... Pues bien; ¿lo creará usted? ¡Ese mal dito Pettibone me ha rechazado cuando he vuelto provisto de mi certificado, bajo el famoso pretexto de los negros!... ¡Ah!... Bueno—me dije yo—Sea; tú vas á

(Continuará).